JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

TUESDAY, 10 JUNE 1997 — No. 1997/110 — MARDI 10 JUIN 1997

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 10 June 1997

SECURITY COUNCIL

11 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Briefing by the Secretary-General

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 10 juin 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

11 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Réunion d'information du Secrétaire général

Questions diverses

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED
WORKING GROUP
ON THE QUESTION OF EQUITABLE
REPRESENTATION ON AND INCREASE
IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL
AND OTHER MATTERS RELATED
TO THE SECURITY COUNCIL

Third substantive session

3.15 p.m.-6 p.m.	27th meeting (closed)	Conference Room 1

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION
NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER
LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION
ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ
ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE
DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS
AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

Troisième session de fond

15 h 15 à 18 heures	27e séance (privée)	Salle de conférence 1

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

Fifth-seventh session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Cinquante-septième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Proposed programme budget 1998-1999: Section 28: Internal Oversight

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Proposed programme budget 1998-1999: Section 22: Human Rights

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1998-1999 : Chapitre 28 : Contrôle interne

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1998-1999 : Chapitre 22 : Droits de l'homme

ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DÉSARMEMENT

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

UNITED NATIONS NORTH AMERICAN NGO SYMPOSIUM ON THE QUESTION OF PALESTINE

(Theme: "30 years of occupation: Looking ahead towards self-determination and statehood)

3 p.m.- 4.30 p.m.	2nd meeting	Conference Room 4

Transition towards permanent status: The role of the international community

[From 1.30 p.m. to 2 p.m., the film "Seeds of war" (15 minutes) will be screened in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.]

COLLOQUE D'ONG POUR L'AMÉRIQUE DU NORD DES NATIONS UNIES SUR LA QUESTION DE PALESTINE

(Thème : "30 ans d'occupation : vers l'autodétermination et la qualité d'État)

15 heures à 16 h 30	2e séance	Salle de conférence 4

Transition vers un statut permanent : Le rôle de la communauté internationale

[De 13 h 30 à 14 heures, le film "Seeds on war" (15 minutes) sera projeté dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	3rd meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	4th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(b) Evaluation

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the in-depth evaluation of the programme on statistics (E/AC.51/1997/2);

Note by the Secretary-General transmitting report of the Office of Internal Oversight Services on the in-depth evaluation of the Department of Humanitarian Affairs (E/AC.51/1997/3);

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on topics for future in-depth evaluation (E/AC.51/1997/4);

Note by the Secretary-General transmitting the triennial review of the implementation of the recommendations made by the Committee for Programme and Coordination at its thirty-fourth session on the evaluation of the United Nations programme on social development (E/AC.51/1997/5);

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the review of the United Nations Environment Programme (UNEP) and the Administrative Practices of its Secretariat, including the United Nations Office in Nairobi (UNON) (A/51/810).

Continuation and conclusion of general discussion

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-septième session

10 heures à 13 heures	3e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	4e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

b) Évaluation

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'évaluation approfondie des activités statistiques (E/AC.51/1997/2);

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'évaluation approfondie du Département des affaires humanitaires (E/AC.51/1997/3);

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur les sujets des évaluations approfondies à venir (E/AC.51/1997/4);

Note du Secrétaire général transmettant le rapport sur l'examen triennal de l'application des recommandations faite par le Comité du programme et de la coordination à sa trente-quatrième session sur l'évaluation approfondie du programme des Nations Unies concernant le développement social (E/AC.51/1997/5);

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne concernant le Programme des Nations Unies pour l'environnement et les pratiques administratives de son secrétariat, y compris l'Office des Nations Unies à Nairobi (ONUN) (A/51/810).

Suite et fin du débat général

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Informal consultations

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

Consultations officieuses

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

United Nations Population Fund

1997 United Nations Population Award Ceremony

5 p.m. Trusteeship Council Chamber

Fonds des Nations Unies pour la population

Remise solennelle du Prix des Nations Unies pour la population de 1997

17 heures Salle du Conseil de tutelle

ANNOUNCEMENT

Advance unedited text of the Report of the Secretary-General on Freshwater, including clean and safe water supply and sanitation is available for pick up outside room S-2994.

AVIS

Un texte préliminaire non édité du rapport du Secrétaire général sur l'eau douce, y compris l'assainissement et l'approvisionement en eau salubre et non polluée est disponible devant le bureau S-2994.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 10 June 1997

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly)

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room E
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

NON-ALIGNED MOVEMENT
(on the Open-ended High-level Working Group on the Restructuring of the Security Council)

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

UNITED NATIONS INSTITUTE FOR TRAINING AND RESEARCH (UNITAR)

10 a.m.- 12.30 p.m.-	closed meeting	Conference Room 9
2 p.m.- 5.30 p.m.-	closed meeting	Conference Room 9

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

11.30 a.m.- 1 p.m.-	closed meeting	Conference Room 7

JOINT COORDINATING COMMITTEE OF THE MOVEMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES AND THE GROUP OF 77
(on the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System)

1.15 p.m.- 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 10 juin 1997

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence E
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS
(Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur la restructuration du Conseil de sécurité)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

INSTITUT DES NATIONS UNIES POUR LA FORMATION ET LA RECHERCHE (UNITAR)

10 heures à midi 30	réunion privée	Salle de conférence 9
14 heures à 17 h 30	réunion privée	Salle de conférence 9

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

11 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

COMITÉ DE COORDINATION COMMUN DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS ET DU GROUPE DES 77
(Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies)

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

Briefing

There will be a security briefing for delegations *today*, 10 June 1997, at 10 a.m. in Conference Room 5.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 4 June 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur la sécurité à l'intention des délégations aura lieu *aujourd'hui* 10 juin 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Avis

À partir du mercredi 4 juin 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

SECURITY COUNCIL

There will be a meeting of the Security Council Committee Established by Resolution 661 (1990) Concerning the Situation between Iraq and Kuwait on Wednesday, 11 June 1997, at 3.30 p.m. in Conference Room 7.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The fourth substantive session in 1997 of the Open-ended High-Level Working Group on the Strengthening of the United Nations System will be held as follows :

Wednesday, 11 June, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1;

Friday, 13 June, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5.

* * *

The third substantive session of 1997 of the Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will be held on Thursday, 12 June and Friday, 13 June 1997 as follows:

Thursday, 12 June, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3.15 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1;

Friday, 13 June, from 3.15 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

The Vice-Chairmen's paper on the findings of the consultations with the United Nations membership (A/AC.247/1997/CRP.6), the working paper submitted by the Arab Group (A/AC.247/1997/ CRP.7) and the paper by the Bureau on the comprehensive reform of the Security Council (A/AC.247/1997/CRP.8) are now available for pick up by delegations at Room S-3380.

The fourth substantive session of the Open-ended Working Group is provisionally scheduled from 8 to 15 July 1997.

* * *

INFORMAL OPEN ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE: the Coordinator wishes to announce that there will be a meeting of the SUB-GROUP ON PREVENTIVE DIPLOMACY AND PEACEMAKING on Friday, 13 June 1997, at 11.30 a.m.

RÉUNIONS À VENIR

CONSEIL DE SÉCURITÉ

Le Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 661 (1990) concernant la situation entre l'Iraq et le Koweït tiendra une séance le mercredi 11 juin 1997 à 15 h 30 dans la salle de conférence 7.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La quatrième session de fond de 1997 du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies aura lieu comme suit :

Mercredi 11 juin de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1;

Vendredi 13 juin de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

La troisième session de fond de 1997 du Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité aura lieu les jeudi 12 et vendredi 13 juin 1997 comme suit :

Jeudi 12 juin de 10 heures à 13 heures et de 15 h 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1;

Vendredi 13 juin de 15 h 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1.

Les délégations peuvent se procurer le document des Vice-Présidents sur les résultats des consultations tenues avec les membres des Nations Unies (A/AC.247/1997/CRP.6), le document de travail soumis par le Groupe arabe (A/AC.247/1997/ CRP.7) et le document du bureau sur la réforme complète du Conseil de sécurité (A/AC.247/ 1997/CRP.8) au bureau S-3380.

Il est prévu provisoirement que la quatrième session de fond du Groupe de travail à composition non limitée se tiendra du 8 au 15 juillet 1997.

* * *

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR UN AGENDA POUR LA PAIX : le Coordonnateur annonce que le SOUS-GROUPE SUR LA DIPLOMATIE PRÉVENTIVE ET LE RÉTABLISSEMENT DE LA PAIX se réunira le vendredi 13 juin 1997 à 11 h 30.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1997

(All speakers lists will be open on 2 June 1997)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1997 from 30 June to 25 July in Geneva. The session will be opened on Monday, 30 June 1997, at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/1997/100 and the organization of work of the session and status of documentation for the session are contained in documents E/1997/L.15 and E/1997/ L.*, respectively.

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda] (30 June-1 July and 7-8 July 1997)

The informal dialogue with Heads of United Nations Funds and Programmes on operational activities will take place on 30 June. No list of speakers will be maintained for this dialogue. The high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Funding operational activities for development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 1 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935). No speakers' list will be maintained for the remainder of this segment.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda] (2-4 July 1997)

In accordance with Council decision 1996/310, the theme of the high-level segment will be "Fostering an enabling environment for development: financial flows, including capital flows; investment; trade".

The first day of the high-level segment (2 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers' list will be maintained.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level Ministerial segment, to be held on Thursday and Friday, 3 and 4 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935).

* To be issued.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1997

(Toutes les listes des orateurs seront ouvertes le 2 juin 1997)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1997 du 30 juin au 25 juillet à Genève. La session s'ouvrira le lundi 30 juin 1997 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/1997/100 et l'organisation des travaux de la session et l'état de la documentation pour la session figurent respectivement dans les documents E/1997/L.15 et E/1997/L.*.

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire] (30 juin-1er juillet et 7-8 juillet 1997)

Le dialogue officieux avec les chefs des fonds et des programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 30 juin. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. La réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème "Financement des activités opérationnelles de développement". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui se tiendra le 1er juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935). Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour le reste de cette partie.

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour provisoire] (2-4 juillet 1997)

Conformément à la décision 1996/310 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Promotion d'un environnement favorable au développement : courants financiers, y compris flux de capitaux; investissements; commerce".

La première journée du débat de haut niveau (2 juillet) sera consacrée à un dialogue sur la politique et à une discussion avec les chefs des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies portant sur les principaux faits nouveaux dans l'économie mondiale et la coopération économique internationale. Il n'y aura pas de liste d'orateurs.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu les jeudi et vendredi 3 et 4 juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

* À paraître.

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda] (9-11 July)

The coordination segment will focus on "Mainstreaming of gender perspectives into all policies and programmes in the United Nations system" and "Fresh water, including clean and safe water supply and sanitation". There will be a speakers list for each topic. Delegations wishing to be inscribed on the lists are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935).

* * *

The Committee on Non-governmental Organizations will hold a formal meeting on Thursday, 12 June 1997, in Conference Room 4.

* * *

There will be a briefing by the President of the Economic and Social Council on Wednesday, 11 June 1997, at 3 p.m. in Conference Room 3 on the operational activities segment of the substantive session of the Economic and Social Council. Advance unedited text of the Report of the Secretary-General on Progress on the implementation of General Assembly resolution 50/120, together with its addenda on: Trends in Core and Non-core resources, Field and Regional-level coordination, Capacity-building, and Comprehensive statistical data on operational activities for development for the year 1995 is available for pick-up outside of Room S-2994.

* * *

The President of the Economic and Social Council will hold informal consultations on Thursday, 12 June 1997, at 3 p.m. in Conference Room 5 on the report of the Secretary-General on fostering an enabling environment for development: financial flows, including capital flows, investment and trade.

* * *

The Chairman of the Commission on Sustainable Development, Dr. Mostafa Tolba (Egypt) will hold informal consultations on all outstanding issues in the draft proposed outcome of the nineteenth special session of the General Assembly, possibly in parallel meetings, from 16 to 20 June 1997. The relevant document, the report of the Commission to the special session, will be issued as document A/S-19/14-E/1997/60. Further details will be provided at a later stage.

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour] (9-11 juillet)

Le débat consacré aux questions de coordination portera sur les thèmes "Intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies" et "Eau douce, y compris approvisionnement en eau salubre et non polluée et assainissement". Il y aura une liste d'orateurs pour chaque thème. Les délégations qui désirent s'inscrire sur les listes sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

* * *

Le Comité chargé des organisations non gouvernementales tiendra une séance officielle le jeudi 12 juin 1997 dans la salle de conférence 4.

* * *

Le Président du Conseil économique et social tiendra une réunion d'information le mercredi 11 juin 1997 à 15 heures dans la salle de conférence 3 sur le débat consacré aux activités opérationnelles de la session de fond du Conseil économique et social. Le texte préliminaire non édité du rapport du Secrétaire général sur les progrès dans l'application de la résolution 50/120 de l'Assemblée générale et de ses additifs sur les tendances des ressources essentielles et non essentielles, la coordination sur le terrain et au niveau régional, la création de capacités et les statistiques sur l'ensemble des activités opérationnelles de développement pour l'année 1995 est disponible devant le bureau S-2294.

* * *

Le Président du Conseil économique et social tiendra des consultations officieuses le jeudi 12 juin 1997 à 15 heures dans la salle de conférence 5 sur le rapport du Secrétaire général sur la promotion d'un environnement favorable au développement : courants financiers, y compris flux de capitaux, investissements et commerce.

* * *

Le Président de la Commission du développement durable, M. Mostafa Tolba (Égypte), tiendra des consultations officieuses sur tous les points en suspens de l'avant-projet des résultats proposé pour la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale, avec la possibilité de séances parallèles, du 16 au 20 juin 1997. Le document pertinent, le rapport de la Commission à la session extraordinaire, sera publié sous la cote A/S-19/14-E/1997/60. Des renseignements supplémentaires seront donnés ultérieurement.

* * *

United Nations Population Fund

The United Nations Population Fund (UNFPA) will hold an informal briefing on ICPD + 5: Five-year review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development, on Thursday, 12 June 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3. All Member and Observer States, United Nations bodies and agencies as well as intergovernmental organizations and non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Fonds des Nations Unies pour la population

Le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) tiendra une réunion d'information officieuse sur le thème "5 ans après la Conférence internationale sur la population et le développement : examen et évaluation quinquennaux de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement" le jeudi 12 juin 1997 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 3. Tous les États Membres et observateurs, les organismes et institutions des Nations Unies et les organisations intergouvernementales et non gouvernementales sont invités.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the preparations of the Special session of the General Assembly)* on Wednesday, 11 June 1997, at 10 a.m. and 3 p.m. The conference room will be announced in the *Journal*. The Group will also be having meetings on Thursday, 11 and Friday, 12 June 1997, on the forthcoming substantive session of the Economic and Social Council at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 9.

* * *

There will be a meeting of the Permanent Representatives of the Commonwealth on Wednesday, 11 June 1997, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a meeting of the International Association of Permanent Representatives to the United Nations on Thursday, 12 June 1997, from 12 noon to 1 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Briefing

The Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS) will hold an informal briefing on Thursday, 12 June 1997, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 5. Dr. Peter Piot, Executive Director of UNAIDS, will provide an update on the development and achievements of UNAIDS. Latest documents from UNAIDS -especially the "Best Practice Collection" will be made available at the meeting. All Member and Observer States, and United Nations bodies and Agencies are invited.

* * *

Symposium

The 2nd Annual AIT Informatics Symposium for the General Assembly, sponsored by AIT and the Business Council for the United Nations, will be held on Tuesday, 17 June 1997, from 8.15 am to 5.15 pm. in Conference 4. All delegations and Secretariat Staff are invited. To request a registration form or for any questions, please call AIT (tel.: 516-269-6713).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendra des réunions *(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale)* le mercredi 110 juin 1997 à 10 heures et à 15 heures. La salle de conférence sera annoncés dans le *Journal*. Le Groupe tiendra également des réunions sur la prochaine session de fond du Conseil économique et social les jeudi 11 et vendredi 12 juin 1997 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

Les Représentants permanents du Commonwealth tiendront une réunion le mercredi 11 juin 1997 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

L'Association internationale des Représentants permanents auprès de l'Organisation des Nations Unies se réunira le jeudi de midi à 13 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Réunion d'information

Le Programme commun des Nations Unies sur le VIH et le sida (ONUSIDA) tiendra une réunion d'information officieuse le jeudi 12 juin 1997 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 5. Le docteur Peter Piot, Directeur exécutif d'ONUSIDA, fera le point des réalisations du Programme. Les documents d'ONUSIDA les plus récents, en particulier la "Collection meilleures pratiques", seront disponibles à la réunion. Tous les États Membres et les États observateurs, les organismes et institutions des Nations Unies sont invités.

* * *

Colloque

Le deuxième Colloque annuel de l'AIT sur l'informatique destiné à l'Assemblée générale, parrainé par l'AIT et le Business Council for the United Nations, aura lieu le mardi 17 juin 1997 de 8 h 15 à 17 h 15 dans la salle de conférence 4. Toutes les délégations et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Pour obtenir un formulaire d'inscription, prière de se mettre en rapport avec l'AIT (tél. : 516-269-6713).

* * *

Forum

There will be a United Nations University Public Forum on Wednesday, 18 June 1997, from 1 p.m. to 3 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Permanent Missions, NGOs, the media, Secretariat Staff and members of the academic community are invited.

* * *

Forum

Un forum publique de l'Université des Nations Unies aura lieu le mercredi 18 juin 1997 de 13 heures à 15 heures dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les missions permanentes, les ONG, les médias, les fonctionnaires du Secrétariat et universitaires intéressés sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 9 June 1997

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 1471st meeting

Adoption of the agenda

The Committee approved the agenda, without objection.

Consideration of the questions of Anguilla, Bermuda, the British Virgin Islands, the Cayman Islands, Guam, Montserrat, Pitcairn, St. Helena and the United States Virgin Islands

Statements were made by the Secretary, as well as by the Chairman.

* * *

Addendum to summary of 1470th meeting of the Committee (see *Journal* (No. 1997/109 (II), p.14):

Question of Gibraltar

On the proposal of the Chairman, the Committee, decided to continue consideration of the question at its next session, subject to any directives which the General Assembly might give in that connection at its fifty-second session and that, so as to facilitate the Fourth Committee's consideration of the question, the Committee transmit to the Assembly all the related documentation.

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE — 230th meeting

Commemoration of the 30th anniversary of the occupation by Israel of the Palestinian territory, including Jerusalem, and other Arab territories

The Chairman made a statement.

The Secretary-General made a statement.

The President of the Security Council made a statement.

The Vice-President of the General Assembly (Philippines) read out a message of the President of the General Assembly.

The Permanent Observer of Palestine read out a message from Mr. Yasser Arafat, President of the Palestinian Authority.

APERÇU DES SÉANCES

Lundi 9 juin 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 1471e séance

Adoption de l'ordre du jour

Le Comité adopte son ordre du jour sans opposition.

Examen des questions d'Anguilla, des Bermudes, des îles Vierges britanniques, des îles Caïmanes, de Guam, de Montserrat, de Pitcairn, de Sainte-Hélène et des îles Vierges américaines

Des déclarations sont faites par le Secrétaire et le Président du Comité.

* * *

Additif à l'aperçu de la 1470e séance du Comité (voir *Journal* (No 1997/109 (II), p.14) :

Question de Gibraltar

Sur la proposition du Président, le Comité décide de poursuivre l'examen de la question à sa prochaine session, sous réserves des instructions que l'Assemblée générale pourrait donner à cet égard à sa cinquante-deuxième session et qu'afin de faciliter l'examen de la question par la Quatrième Commission, le Comité transmettra directement à l'Assemblée toute la documentation pertinente.

COMITÉ POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIÉNABLES DU PEUPLE PALESTINIEN — 230e séance

Trentième anniversaire de l'occupation par Israël du territoire palestinien, y compris Jérusalem, et d'autres territoires arabes

Le Président fait une déclaration.

Le Secrétaire général prend la parole.

Le Président du Conseil de sécurité intervient.

Le Vice-Président de l'Assemblée générale (Philippines) donne lecture d'un message du Président de l'Assemblée générale.

L'Observateur permanent de la Palestine donne lecture d'un message de M. Yasser Arafat, Président de l'Autorité palestinienne.

The representative of Colombia read a message of the Heads of State and Government of the Non-Aligned Movement, the representative of Indonesia read a message of the Chairman of the Organization of the Islamic Conference and the representative of Zimbabwe read a message of the Chairman of the Organization of African Unity.

The representative of the League of Arab States read a message of the Secretary-General of the League of Arab States.

The representative of the International Coordinating Committee for NGOs on the Question of Palestine made a statement.

A message was also received from the Chairman of the Special Committee to Investigate Israeli Practices Affecting the Human Rights of the Palestinian People and other Arabs of the Occupied Territories.

A statement by the Committee on the occasion of the 30th anniversary of the occupation by Israel of the Palestinian territory, including Jerusalem, and other Arab territories was adopted.

Le représentant de la Colombie donne lecture d'un message des Chefs d'État et de gouvernement du Mouvement des pays non alignés, le représentant de l'Indonésie donne lecture d'un message du Président de l'Organisation de la Conférence islamique et le représentant du Zimbabwe lit un message du Président de l'Organisation de l'unité africaine.

Le représentant de la Ligue des États arabes lit un message du Secrétaire général de la Ligue des États arabes.

Le représentant de Comité international de coordination pour les ONG sur la question de Palestine prend la parole.

Un message est également reçu du Président du Comité spécial chargé d'enquêter sur les pratiques israéliennes affectant les droits de l'homme du peuple palestinien et des autres Arabes des territoires occupés.

Une déclaration du Comité est adoptée pour marquer le 30e anniversaire de l'occupation par Israël du territoire palestinien, y compris Jérusalem, et d'autres territoires arabes.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE
Thirty-ninth session
United Nations Office at Vienna

FRIDAY, 6 JUNE 1997

440th meeting

Preparations by the Preparatory Committee for the United Nations Third UNISPACE Conference (UNISPACE III Conference), a special session of the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space open to all Member States of the United Nations, based on the report of the Advisory Committee (A/AC.105/672, annex II, paras. 13-23) [9 (b)]

The Committee concluded its consideration of the item with statements by the representatives of Morocco and Ecuador.

Report of the Legal Subcommittee on the work of its thirty-sixth session (A/AC.105/674) [8]

The Committee continued its consideration of the item with statements by the representatives of the Russian Federation, China, Ecuador, Colombia, Peru, Canada, Mexico, the Islamic Republic of Iran, the Czech Republic, France and Ecuador, as well as the observer for the Republic of Korea.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE
Trente-neuvième session
Office des Nations Unies à Vienne

VENDREDI 6 JUIN 1997

440e séance

Préparatifs par le Comité préparatoire de la troisième Conférence UNISPACE (Conférence UNISPACE III) : session extraordinaire du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique, ouverte à tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies, sur la base du rapport du Comité consultatif (A/AC.105/672, annexe II, par. 13 à 23) [9 (b)]

Le Comité termine l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Maroc et de l'Équateur.

Rapport du Sous-Comité juridique sur les travaux de sa trente-sixième session (A/AC.105/674) [8]

Le Comité poursuit l'examen de la question et entend des déclarations des représentants de la Fédération de Russie, de la Chine, de l'Équateur, de la Colombie, du Pérou, du Canada, du Mexique, de la République islamique d'Iran, de la République tchèque, de la France et de l'Équateur, ainsi que de l'observateur de la République de Corée.

Spin-off benefits of space technology: review of current status [10]

The Committee continued its consideration of the item with statements by the representatives of China, India and Romania.

Other matters [11]

The Committee concluded its consideration of the item.

Organization of work

The representatives of the Russian Federation, the United States, Japan, Mexico and Ecuador made statements.

Retombées bénéfiques de la technologie spatiale : examen de la situation actuelle [10]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Chine, de l'Inde et de la Roumanie.

Questions diverses [11]

Le Comité termine l'examen de la question.

Organisation des travaux

Les représentants de la Fédération de Russie, des États-Unis, du Japon, du Mexique et de l'Équateur font des déclarations.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Accession: Cook Islands (6 June 1997)*

Agreement for Facilitating the International Circulation of Visual and Auditory Materials of an Educational, Scientific and Cultural Character, opened for signature at Lake Success, New York, on 15 July 1949

Accession: Slovakia (9 June 1997)*

Agreement on the Importation of Educational, Scientific and Cultural Materials, opened for signature at Lake Success, New York, on 22 November 1950

Accession: Slovakia (9 June 1997)*

Protocol to the Agreement on the Importation of Educational, Scientific and Cultural Materials of 22 November 1950, concluded at Nairobi on 26 November 1976

Accession: Slovakia (9 June 1997)*

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, concluded at Vienna on 22 March 1985

Accession: Belize (6 June 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Adhésion : Îles Cook (6 juin 1997*)

Accord visant à faciliter la circulation internationale du matériel visuel et auditif de caractère éducatif, scientifique et culturel, ouvert à la signature à Lake Success, New York le 15 juillet 1949

Adhésion : Slovaquie (9 juin 1997*)

Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel, ouvert à la signature à Lake Success, New York, le 22 novembre 1950

Adhésion : Slovaquie (9 juin 1997*)

Protocole à l'Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique et culturel du 22 novembre 1950, conclu à Nairobi le 26 novembre 1976

Adhésion : Slovaquie (9 juin 1997*)

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, conclue à Vienne le 22 mars 1985

Adhésion : Belize (6 juin 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa, opened for signature at Paris on 14 October 1994

Ratification: Antigua and Barbuda (6 June 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique, ouverte à la signature à Paris le 14 octobre 1994

Ratification : Antigua-et-Barbuda (6 juin 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENT

The Accreditation Centre, temporariiy located at the Alcoa Building, 866 United Nations Plaza, 6th Floor, will be open from Monday, 9 June until Friday, 27 June 1997. During this time, the existing Security Pass and ID Office in the General Assembly Building will be closed.

All requests for Protocol accreditation (temporary calendar meetings including the nineteenth special session of the General Assembly) should be sent to the above mentioned address.

The telephone and facsimile numbers for Protocol at this location are as follows: tel. (212) 963-7181, fax. (212) 963-8621.

AVIS

Le Centre d'accréditation, installé provisoirement dans l'immeuble Alcoa, 866 United Nations Plaza, au 6e étage, sera ouvert du lundi 9 juin au vendredi 27 juin 1997. Durant cette période, le bureau qui délivre actuellement les cartes d'identité, situé dans le bâtiment de l'Assemblée générale, sera fermé.

Toutes les demandes d'accréditation protocolaire (réunions inscrites au calendrier provisoire, y compris la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale) doivent être envoyées à l'adresse indiquée ci-dessus.

Les numéros de téléphone et de télécopieur du Centre d'accréditation sont les suivants : tél. (212) 963-7181, télécopieur (212) 963-8621.

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-12121

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 11 JUNE 1997 | No. 1997/111 | MERCREDI 11 JUIN 1997

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 11 June 1997

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Albania (S/1997/440)

Iraq

Briefing by Ambassador Rolf Ekeus, Executive Chairman of the Special Commission established by the Secretary-General pursuant to paragraph 9 (b) (I) of Security Council resolution 687 (1991)

Bosnia and Herzegovina (S/1997/434)

Other matters

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

3.30 p.m.	157th meeting* (closed)	Conference Room 7

* The Chairman of the Committee will give an oral briefing to interested members of the United Nations in the same conference room, immediately after the meeting. Following the oral briefing to the members, the Chairman will give a briefing to the press in the Press Room.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 11 juin 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Albanie (S/1997/440)

Iraq

Réunion d'information de M. Rolf Ekeus, Ambassadeur, Président exécutif de la Commission spéciale créée par le Secrétaire général conformément au paragraphe 9 b) i) de la résolution 687 (1991) du Conseil de sécurité

Bosnie-Herzégovine (S/1997/434)

Questions diverses

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

15 h 30	157e séance* (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des membres des Nations Unies dans la même salle de conférence. Après la réunion d'information à l'intention des membres, le Président tiendra une réunion d'information pour la presse dans la salle des conférences de presse.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED HIGH-LEVEL WORKING GROUP ON THE STRENGTHENING OF THE UNITED NATIONS SYSTEM

Fourth substantive session

10 a.m.-1 p.m.	27th meeting (closed)	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	28th meeting (closed)	Conference Room 1

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

Fifth-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Proposed programme budget 1998-1999: Section 22: Human Rights
2. Proposed programme budget 1998-1999: Section 23: Protection of and assistance to refugees

PENSION COMMITTEE

9.15 a.m.-12.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE RENFORCEMENT DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES

Quatrième session de fond

10 heures à 13 heures	27e séance (privée)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	28e séance (privée)	Salle de conférence 1

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Cinquante-septième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1998-1999 : Chapitre 22 : Droits de l'homme
2. Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1998-1999 : Chapitre 23 : Protection et assistance aux réfugiés

COMITÉ DES PENSIONS

9 h 15 à midi 30	séance privée	Salle de conférence 9

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DÉSARMEMENT

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

UNITED NATIONS NORTH AMERICAN NGO SYMPOSIUM ON THE QUESTION OF PALESTINE
(Theme: "30 years of occupation: Looking ahead towards self-determination and statehood)

PANEL III

10.30 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 4

Promoting joint action of Palestinian and North American NGOs in support of the transition to self-determination and statehood

PLENARY

5.30 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 4

COLLOQUE D'ONG POUR L'AMÉRIQUE DU NORD DES NATIONS UNIES SUR LA QUESTION DE PALESTINE
(Thème : "30 ans d'occupation : vers l'autodétermination et la qualité d'État)

GROUPE III

10 h 30 à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 4

Action commune des ONG palestiniennes et d'Amérique du Nord pour soutenir la transition vers l'audotétermination et la qualité d'État

PLÉNIÈRE

15 h 30 à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 4

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Informal consultations on operational activities segment of the substantive session of the Economic and Social Council. Advance unedited text of the Report of the Secretary-General on Progress on the implementation of General Assembly resolution 50/120, together with its addenda on: Trends in Core and Non-core resources, Field and Regional-level coordination, Capacity-building, and Comprehensive statistical data on operational activities for development for the year 1995 is available for pick-up outside of Room S-2994.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

15 h 30 à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Consultations officieuses sur le débat consacré aux activités opérationnelles de la session de fond du Conseil économique et social. Le texte préliminaire non édité du rapport du Secrétaire général sur les progrès dans l'application de la résolution 50/120 de l'Assemblée générale et de ses additifs sur les tendances des ressources essentielles et non essentielles, la coordination sur le terrain et au niveau régional, la création de capacités et les statistiques sur l'ensemble des activités opérationnelles de développement pour l'année 1995 est disponible devant le bureau S-2294.

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	4th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	5th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

1. Programme Questions [4]

(b) Evaluation

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-septième session

10 heures à 13 heures	3e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	4e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

b) Évaluation

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the in-depth evaluation of the Department of Humanitarian Affairs (E/AC.51/1997/3);

Conclusion of general discussion

2. Coordination questions [5]

(a) Report of the Administrative Committee on Coordination

Annual overview report of the Administrative Committee on Coordination for 1996 (E/1997/54)

Introduction and general discussion

3. Reports of the Joint Inspection Unit [6]

Coordination of policy and programming frameworks for more effective development and cooperation (A/51/656/-E/1996/104 and A/52/115-E/1997/4)

Introduction and general discussion

4 Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [3]

Note by the Secretary-General on the reform of the United Nations and its impact on the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (E/1997/5).

Introduction and general discussion

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'évaluation approfondie du Département des affaires humanitaires (E/AC.51/1997/3);

Fin du débat général

2. Questions relatives à la coordination [5]

a) Rapport du Comité administratif de coordination

Rapport d'ensemble annuel du Comité administratif de coordination pour 1996 (E/1997/54)

Présentation et débat général

3. Rapports du Corps commun d'inspection [6]

Coordination des cadres de politique générale de programmation en vue de l'instauration d'une coopération pour le développement plus efficace (A/51/656/-E/1996/104 et A/52/115-E/1997/4)

Présentation et débat général

4 Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies [3]

Note du Secrétaire général sur la réforme de l'Organisation des Nations Unies et son incidence sur la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (E/1997/5).

Présentation et débat général

ANNOUNCEMENTS

Advance unedited text of the Report of the Secretary-General on Freshwater, including clean and safe water supply and sanitation is available for pick up outside room S-2994.

* * *

AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT: The document A/AC.250/CRP.3 "Agenda for Development: Paragraphs as amended and/or accepted" is available and may be picked up outside of room S-2977 I (one copy per delegation).

AVIS

Un texte préliminaire non édité du rapport du Secrétaire général sur l'eau douce, y compris l'assainissement et l'approvisionement en eau salubre et non polluée est disponible devant le bureau S-2994.

* * *

GROUPE DE TRAVAIL AD HOC À COMPOSITION NON LIMITÉE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR UN AGENDA POUR LE DÉVELOPPEMENT : Le document A/AC.250/CAP.3 "Agenda pour le développement : paragraphes modifiés et/ou acceptés" est disponible à l'entrée du bureau S-2977 I (un exemplaire par délégation).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 11 June 1997

ASIAN GROUP ON CANDIDATURES

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUP OF 77
(on Economic and Social Council matters)

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

AFRICAN GROUP:
AD HOC COMMITTEE
ON THE UNITED NATIONS REFORM

11.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room B

GROUP OF 77
(on an Agenda for Development)

1.30 p.m.- 3.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

GROUP OF 77
(on the Committee for Programme and Coordination)

1.30 p.m.- 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

AFRICAN GROUP:
GROUP OF EXPERTS

3 p.m. 6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 11 juin 1997

GROUPE ASIATIQUE SUR LES CANDIDATURES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES 77
(sur les questions interessant le Conseil économique et social)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE AFRICAIN : COMITÉ SPÉCIAL
SUR LA RÉFORME DE L'ORGANISATION
DES NATIONS UNIES

11 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence B

GROUPE DES 77
(sur un Agenda pour le développement)

13 h 30 à 15 h 30	réunion privée	Salle de conférence 4

GROUPE DES 77
(sur le Comité du programme et de la coordination)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE AFRICAIN :
GROUPE D'EXPERTS

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

MEETING OF THE PERMANENT REPRESENTATIVES OF THE COMMONWEALTH

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

Announcement

As from Wednesday, 4 June 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNION DES REPRÉSENTANTS PERMANENTS DU COMMONWEALTH

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

Avis

À partir du mercredi 4 juin 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT will hold an informal meeting on Thursday, 12 June 1997, from 9 a.m. to 6 p.m. 12 June 1997 (conference room to be announced). The Ad-Hoc Open-Ended Working Group will also hold formal meetings on Friday, 13 June 1997 (conference Room to be announced.)

* * *

The Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will hold its 1472nd and 1473rd meetings on Thursday, 12 June 1997, at 10 a.m. and 3 p.m., respectively in the Trusteeship Council Chamber with the following provisional agenda:

1. Adoption of the provisional agenda
2. Requests for hearing
3. Question of sending visiting missions to Territories (A/AC.109/L.1859* and L.1860*)
4. Consideration of the questions of the Non-Self-Governing Territories

   American Samoa (A/AC.109/2080)

   Anguilla (A/AC.109/2077)

   Bermuda (A/AC.109/2075)

   British Virgin Islands (A/AC.109/2082)

   Cayman Islands (A/AC.109/2081)

   Guam (A/AC.109/2086)

   Hearing of petitioners (aide-mémoire 6/97)

   Montserrat (A/AC.109/2078)

   Pitcairn (A/AC.109/2072)

   St. Helena (A/AC.109/2071)

   Tokelau (A/AC.109/2090)*
5. Other matters

* To be issued.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le GROUPE DE TRAVAIL AD HOC À COMPOSITION NON LIMITÉE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR UN AGENDA POUR LE DÉVELOPPEMENT tiendra une réunion officieuse le jeudi 12 juin 1997 de 9 heures à 18 heures (la salle de conférence sera annoncée). Le Groupe de travail tiendra également des séances officieuses le vendredi 1997 (la salle de conférence sera annoncée).

* * *

Le Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux tiendra ses 1472e et 1473e séances le jeudi 12 juin 1997 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour provisoire
2. Demandes d'audition
3. Question de l'envoi de missions de visite dans les territoires (A/AC.109/L.1859* et L.1860*)
4. Examen des questions des territoires non autonomes

   Samoa américaines (A/AC.109/2080)

   Anguilla (A/AC.109/2077)

   Bermudes (A/AC.109/2075)

   Îles Vierges britanniques (A/AC.109/2082)

   Îles Caïmanes (A/AC.109/2081)

   Guam (A/AC.109/2086)

   Audition de pétitionnaires (aide-mémoire 6/97)

   Montserrat (A/AC.109/2078)

   Pitcairn (A/AC.109/2072)

   Sainte-Hélène (A/AC.109/2071)

   Tokélaou (A/AC.109/2090)*
5. Questions diverses

* À paraître.

Turks and Caicos Islands (A/AC.109/2088)

United States Virgin Islands (A/AC.109/2076)

Hearing of petitioners (aide-mémoire 11/97)

* * *

The third substantive session of 1997 of the Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will be held on Thursday, 12 June and Friday, 13 June 1997 as follows:

Thursday, 12 June, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3.15 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1;

Friday, 13 June, from 3.15 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

The Vice-Chairmen's paper on the findings of the consultations with the United Nations membership (A/AC.247/1997/CRP.6), the working paper submitted by the Arab Group (A/AC.247/1997/CRP.7) and the paper by the Bureau on the comprehensive reform of the Security Council (A/AC.247/1997/CRP.8) are now available for pick up by delegations at Room S-3380.

The fourth substantive session of the Open-ended Working Group is provisionally scheduled from 8 to 15 July 1997.

* * *

The fourth substantive session in 1997 of the Open-ended High-Level Working Group on the Strengthening of the United Nations System will be held on Friday, 13 June, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5.

* * *

INFORMAL OPEN ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE: the Coordinator wishes to announce that there will be a meeting of the SUB-GROUP ON PREVENTIVE DIPLOMACY AND PEACEMAKING on Friday, 13 June 1997, at 11.30 a.m.

* * *

Îles Turques et Caïques (A/AC.109/2088)

Îles Vierges américaines (A/AC.109/2076)

Audition de pétitionnaires (aide-mémoire 11/97)

* * *

La troisième session de fond de 1997 du Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité aura lieu les jeudi 12 et vendredi 13 juin 1997 comme suit :

Jeudi 12 juin de 10 heures à 13 heures et de 15 h 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1;

Vendredi 13 juin de 15 h 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1.

Les délégations peuvent se procurer le document des Vice-Présidents sur les résultats des consultations tenues avec les membres des Nations Unies (A/AC.247/1997/CAP.6), le document de travail soumis par le Groupe arabe (A/AC.247/1997/CAP.7) et le document du bureau sur la réforme complète du Conseil de sécurité (A/AC.247/ 1997/CAP.8) au bureau S-3380.

Il est prévu provisoirement que la quatrième session de fond du Groupe de travail à composition non limitée se tiendra du 8 au 15 juillet 1997.

* * *

La quatrième session de fond de 1997 du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies aura lieu le vendredi 13 juin de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR UN AGENDA POUR LA PAIX : le Coordonnateur annonce que le SOUS-GROUPE SUR LA DIPLOMATIE PRÉVENTIVE ET LE RÉTABLISSEMENT DE LA PAIX se réunira le vendredi 13 juin 1997 à 11 h 30.

* * *

The 10th meeting of the HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS will be held on Monday, 16 June 1997, at 3 p.m. in Conference Room 1. The Working Group will consider the draft report on its work contained in document "Future A/51/43". Copies of this document will be available to delegations in Room S-3380 on *Thursday, 12 June 1997.*

* * *

The 398th meeting of the COMMITTEE ON CONFERENCES will be convened on Monday, 16 June 1997, at 3 p.m. The conference room will be announced in the *Journal* prior to the meeting. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Election of officers

2. Consideration of the draft biennial calendar of conferences and meetings of subsidiary organs of the Economic and Social Council for 1998-1999 [2 (d)]

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1997

(All speakers lists will be open on 2 June 1997)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1997 from 30 June to 25 July in Geneva. The session will be opened on Monday, 30 June 1997, at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/1997/100 and the organization of work of the session and status of documentation for the session are contained in documents E/1997/L.15 and E/1997/L.*, respectively.

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda] (30 June-1 July and 7-8 July 1997)

The informal dialogue with Heads of United Nations Funds and Programmes on operational activities will take place on 30 June. No list of speakers will be maintained for this dialogue. The high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Funding operational activities for development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 1 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935). No speakers' list will be maintained for the remainder of this segment.

* To be issued.

* * *

La 10e séance du GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le lundi 16 juin 1997 à 15 heures dans la salle de conférence 1. Le Groupe de travail examinera le projet de rapport figurant dans le document "Futur A/51/43". Des exemplai4res de ce document seront à la disposition des délégations au bureau S-3380 le *jeudi 12 juin 1997.*

* * *

La 398e séance du COMITÉ DES CONFÉRENCES aura lieu le lundi 16 juin 1997 à 15 heures. La salle de conférence sera annoncée dans le *Journal* avant la séance. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Élection du bureau

2. Examen du projet de calendrier biennal des conférences et réunions des organes subsidiaires du Conseil économique et social pour 1998-1999 [2 d)]

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1997

(Toutes les listes des orateurs seront ouvertes le 2 juin 1997)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1997 du 30 juin au 25 juillet à Genève. La session s'ouvrira le lundi 30 juin 1997 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/1997/100 et l'organisation des travaux de la session et l'état de la documentation pour la session figurent respectivement dans les documents E/1997/L.15 et E/1997/L.*.

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire] (30 juin-1er juillet et 7-8 juillet 1997)

Le dialogue officieux avec les chefs des fonds et des programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 30 juin. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. La réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème "Financement des activités opérationnelles de développement". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui se tiendra le 1er juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935). Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour le reste de cette partie.

* À paraître.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda] (2-4 July 1997)

In accordance with Council decision 1996/310, the theme of the high-level segment will be "Fostering an enabling environment for development: financial flows, including capital flows; investment; trade".

The first day of the high-level segment (2 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers' list will be maintained.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level Ministerial segment, to be held on Thursday and Friday, 3 and 4 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935).

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda] (9-11 July)

The coordination segment will focus on "Mainstreaming of gender perspectives into all policies and programmes in the United Nations system" and "Fresh water, including clean and safe water supply and sanitation". There will be a speakers list for each topic. Delegations wishing to be inscribed on the lists are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935).

* * *

The Committee on Non-governmental Organizations will hold a formal meeting on Thursday, 12 June 1997, in Conference Room 4.

* * *

The President of the Economic and Social Council will hold informal consultations on Thursday, 12 June 1997, at 3 p.m. in Conference Room 5 on the report of the Secretary-General on fostering an enabling environment for development: financial flows, including capital flows, investment and trade.

* * *

The Chairman of the Commission on Sustainable Development, Dr. Mostafa Tolba (Egypt) will hold informal consultations on all outstanding issues in the draft proposed outcome of the nineteenth special session of the General Assembly, possibly in parallel meetings, from 16 to 20 June 1997. The first meeting will take place on Monday, 16 June, at 10 a.m. in Conference Room 3.The relevant document, the report of the Commission to the special session, will be issued as document A/S-19/14-E/1997/60. Further details will be provided at a later stage.

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour provisoire] (2-4 juillet 1997)

Conformément à la décision 1996/310 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Promotion d'un environnement favorable au développement : courants financiers, y compris flux de capitaux; investissements; commerce".

La première journée du débat de haut niveau (2 juillet) sera consacrée à un dialogue sur la politique et à une discussion avec les chefs des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies portant sur les principaux faits nouveaux dans l'économie mondiale et la coopération économique internationale. Il n'y aura pas de liste d'orateurs.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu les jeudi et vendredi 3 et 4 juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour] (9-11 juillet)

Le débat consacré aux questions de coordination portera sur les thèmes "Intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies" et "Eau douce, y compris approvisionnement en eau salubre et non polluée et assainissement". Il y aura une liste d'orateurs pour chaque thème. Les délégations qui désirent s'inscrire sur les listes sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

* * *

Le Comité chargé des organisations non gouvernementales tiendra une séance officielle le jeudi 12 juin 1997 dans la salle de conférence 4.

* * *

Le Président du Conseil économique et social tiendra des consultations officieuses le jeudi 12 juin 1997 à 15 heures dans la salle de conférence 5 sur le rapport du Secrétaire général sur la promotion d'un environnement favorable au développement : courants financiers, y compris flux de capitaux, investissements et commerce.

* * *

Le Président de la Commission du développement durable, M. Mostafa Tolba (Égypte), tiendra des consultations officieuses sur tous les points en suspens de l'avant-projet des résultats proposé pour la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale, avec la possibilité de séances parallèles, du 16 au 20 juin 1997. La première séance aura lieu le lundi16 juin à 10 heures dans la salle de conférence 3. Le document pertinent, le rapport de la Commission à la session extraordinaire, sera publié sous la cote A/S-19/14-E/1997/60. Des renseignements supplémentaires seront donnés ultérieurement.

* * *

United Nations Population Fund

The United Nations Population Fund (UNFPA) will hold an informal briefing on ICPD + 5: Five-year review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development, on Thursday, 12 June 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3. All Member and Observer States, United Nations bodies and agencies as well as intergovernmental organizations and non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Fonds des Nations Unies pour la population

Le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) tiendra une réunion d'information officieuse sur le thème "5 ans après la Conférence internationale sur la population et le développement : examen et évaluation quinquennaux de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement" le jeudi 12 juin 1997 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 3. Tous les États Membres et observateurs, les organismes et institutions des Nations Unies et les organisations intergouvernementales et non gouvernementales sont invités.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the preparations of the Special session of the General Assembly)* on Thursday, 12 and Friday, 13 June 1997, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 9.

* * *

There will be a meeting of the International Association of Permanent Representatives to the United Nations on Thursday, 12 June 1997, from 12 noon to 1 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Briefings

The Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS) will hold an informal briefing on Thursday, 12 June 1997, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 5. Dr. Peter Piot, Executive Director of UNAIDS, will provide an update on the development and achievements of UNAIDS. Latest documents from UNAIDS -especially the "Best Practice Collection" will be made available at the meeting. All Member and Observer States, and United Nations bodies and Agencies are invited.

* * *

The UNDCP/UNOV New York Office will hold an informal briefing for delegations on 17 June 1997 from 3 p.m. to 4 p.m. in Conference Room A. The briefing will focus on action taken at the recent sessions of the Commission on Narcotic Drugs and the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice.

* * *

Symposium

The 2nd Annual AIT Informatics Symposium for the General Assembly, sponsored by AIT and the Business Council for the United Nations, will be held on Tuesday, 17 June 1997, from 8.15 am to 5.15 pm. in Conference 4. All delegations and Secretariat Staff are invited. To request a registration form or for any questions, please call AIT (tel.: 516-269-6713).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendra des réunions *(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale)* les jeudi 12 et vendredi 13 juin 1997 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

L'Association internationale des Représentants permanents auprès de l'Organisation des Nations Unies se réunira le jeudi 12 juin 1997 de midi à 13 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Réunions d'information

Le Programme commun des Nations Unies sur le VIH et le sida (ONUSIDA) tiendra une réunion d'information officieuse le jeudi 12 juin 1997 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 5. Le docteur Peter Piot, Directeur exécutif d'ONUSIDA, fera le point des réalisations du Programme. Les documents d'ONUSIDA les plus récents, en particulier la "Collection meilleures pratiques", seront disponibles à la réunion. Tous les États Membres et les États observateurs, les organismes et institutions des Nations Unies sont invités.

* * *

Le Bureau de New York du PNUCD/Vienne tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations le 17 juin 1997, de 15 heures à 16 heures dans la salle de conférence A. La réunion portera sur les décisions prises aux récentes sessions de la Commission des stupéfiants et de la Commission sur la prévention du crime et la justice pénale

* * *

Colloque

Le deuxième Colloque annuel de l'AIT sur l'informatique destiné à l'Assemblée générale, parrainé par l'AIT et le Business Council for th United Nations, aura lieu le mardi 17 juin 1997 de 8 h 15 à 17 h 15 dans la salle de conférence 4. Toutes les délégations et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Pour obtenir un formulaire d'inscription, prière de se mettre en rapport avec l'AIT (tél. : 516-269-6713).

* * *

Forum

There will be a United Nations University Public Forum on Wednesday, 18 June 1997, from 1 p.m. to 3 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Permanent Missions, NGOs, the media, Secretariat Staff and members of the academic community are invited.

* * *

Forum

Un forum public de l'Université des Nations Unies aura lieu le mercredi 18 juin 1997 de 13 heures à 15 heures dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les missions permanentes, les ONG, les médias, les fonctionnaires du Secré- tariat et universitaires intéressés sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 9 June 1997

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE
Thirty-ninth session
United Nations Office at Vienna

441st meeting

Spin-off benefits of space technology: review of current status [10]

The Committee concluded its consideration of the item with statements by the representative of Canada, as well as the observer for the International Society for Photogrammetry and Remote Sensing (ISPRS).

Report of the Legal Subcommittee on the work of its thirty-sixth session (A/AC.105/674) [8]

The Committee concluded its consideration of the item with statements by the representatives of Germany, Ecuador, France, Nigeria, Greece, Japan, Russian Federation, Canada, Czech Republic, India, Indonesia, Argentina, Chile, Mexico, China, Morocco, Brazil, Iran, Poland, Colombia and Peru.

The Director of the Office for Outer Space Affairs made a statement.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 10 JUNE 1997

2490th meeting

Nationality in relation to the succession of States

The Commission continued its consideration of Part II of the third report of Mr. Mikulka on the topic.

Cooperation with other bodies

The representative of the Inter-American Juridical Committee, Dr. Alberto Zelada Castedo, addressed the Commission.

APERÇU DES SÉANCES

Lundi 9 juin 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE
Trente-neuvième session
Office des Nations Unies à Vienne

441e séance

Retombées bénéfiques de la technologie spatiale : examen de la situation actuelle [10]

Le Comité termine l'examen de la question en entendant des déclarations du représentant du Canada et de l'observateur de la Société internationale photogrammétrie et de télédétection.

Rapport du Sous-Comité juridique sur les travaux de sa trente-sixième session (A/AC.105/674) [8]

Le Comité termine l'examen de la question et entend des déclarations des représentants de l'Allemagne, de l'Équateur, de la France, du Nigéria, de la Grèce, du Japon de la Fédération de Russie, du Canada, de la République tchèque, de l'Inde, de l'Indonésie, de l'Argentine, du Chili, du Mexique, de la Chine, du Maroc, du Brésil, de la République islamique d'Iran, de la Pologne, de la Colombie et du Pérou.

Le Directeur du Bureau des affaires de l'espace prend la parole.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 10 JUIN 1997

2490e séance

Nationalité en relation avec la succession d'États

La Commission poursuit l'examen de la partie II du troisième rapport de M. Milkulka sur la question.

Coopération avec d'autres organes

Le représentant du Comité juridique interaméricain, M. Alberto Zelada Castedo, prononce une allocution.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, adopted at the 8th plenary meeting of the States Parties on 13 October 1995

Acceptance: Japan (10 June 1997)*

Protocol on Prohibitions or Restrictions on the Use of Mines, Booby-Traps and other Devices as Amended on 3 May 1996 (Protocol II as Amended on 3 May 1996) annexed to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, adopted by the Conference of the States Parties at Geneva on 3 May 1996

Acceptance: Japan (10 June 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, adopté par la huitième Réunion plénière des États parties le 13 octobre 1995

Acceptation : Japon (10 juin 1997*)

Protocole sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi des mines pièges et autres dispositifs, tel qu'il a été modifié le 3 mai 1996 (Protocole II, tel qu'il a été modifié le 3 mai 1996), annexé à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, adopté par la Conférence des États parties à Genève le 3 mai 1996

Acceptation : Japon (10 juin 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENT

The Accreditation Centre, temporarily located at the Alcoa Building, 866 United Nations Plaza, 6th Floor, will be open from Monday, 9 June until Friday, 27 June 1997. During this time, the existing Security Pass and ID Office in the General Assembly Building will be closed.

All requests for Protocol accreditation (temporary calendar meetings including the nineteenth special session of the General Assembly) should be sent to the above mentioned address.

The telephone and facsimile numbers for Protocol at this location are as follows: tel. (212) 963-7181, fax. (212) 963-8621.

AVIS

Le Centre d'accréditation, installé provisoirement dans l'immeuble Alcoa, 866 United Nations Plaza, au 6e étage, sera ouvert du lundi 9 juin au vendredi 27 juin 1997. Durant cette période, le bureau qui délivre actuellement les cartes d'identité, situé dans le bâtiment de l'Assemblée générale, sera fermé.

Toutes les demandes d'accréditation protocolaire (réunions inscrites au calendrier provisoire, y compris la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale) doivent être envoyées à l'adresse indiquée ci-dessus.

Les numéros de téléphone et de télécopieur du Centre d'accréditation sont les suivants : tél. (212) 963-7181, télécopieur (212) 963-8621.

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-12122

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 12 JUNE 1997 No. 1997/112 JEUDI 12 JUIN 1997

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 12 June 1997

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Tajikistan (S/1997/415 and S/1997/444)*

Iraq

Protection for humanitarian assistance to refugees and others in conflict situations

Other matters

* To be followed by a formal meeting, which will be held after the adjournment of the 3787th meeting.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 12 juin 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h30 consultations plénières (privées) — Salle de consultation

Tadjikistan (S/1997/415 et S/1997/444)*

Iraq

Protection de l'assistance humanitaire aux réfugiés et autres personnes touchés par un conflit

Questions diverses

* Suivies d'une séance officielle qui se tiendra après la levée de la 3787e séance.

FIFTY-FIRST SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 6th meeting of the General Committee will take place on Friday, 13 June 1997, at 9.30 a.m. in Conference Room 3 (see p.11). The 101st plenary meeting of the General Assembly will be held at 10 a.m. in Conference Room 3 (see p.11).

CINQUANTE ET UNIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 6e séance du Bureau aura lieu le vendredi 13 juin 1997 à 9 h 30 dans la salle de conférence 3 (voir p.11). La 101e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu à 10 heures dans la salle de conférence 3 (voir p.11).

Morning*	3787th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation Bosnia and Herzegovina

* Following the adjournment of the consultations of the whole.

Matin*	3787e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en Bosnie-Herzégovine

* À l'issue des consultations plénières.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

Third substantive session

10 a.m.-1 p.m.	28th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber
3.15 p.m.-6 p.m.	29th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT

Informal consultations

10 a.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

Outstanding paragraphs in Chapters I, II and III of the Agenda for Development (document A/AC.250/CRP.3, dated 10 June 1997)

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

10 a.m.-1 p.m.	1472nd meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	1473rd meeting	Conference Room 1

1. Adoption of the provisional agenda
2. Requests for hearing

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

Troisième session de fond

10 heures à 13 heures	28e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle
15 h 15 à 18 heures	29e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DE TRAVAIL AD HOC À COMPOSITION NON LIMITÉE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR UN AGENDA POUR LE DÉVELOPPEMENT

Consultations officieuses

10 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 7

Paragraphes en suspens des Chapitres I, II et III de l'Agenda pour le développement (document A/AC.250/CRP.3, daté du 10 juin 1997)

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

10 heures à 13 heures	1472e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	1473e séance	Salle de conférence 1

1. Adoption de l'ordre du jour provisoire
2. Demandes d'audition

3. Question of sending visiting missions to Territories (A/AC.109/L.1859 and L.1860)

4. Consideration of the questions of the Non-Self-Governing Territories

American Samoa (A/AC.109/2080)

Anguilla (A/AC.109/2077)

Bermuda (A/AC.109/2075)

British Virgin Islands (A/AC.109/2082)

Cayman Islands (A/AC.109/2081)

Guam (A/AC.109/2086)

Hearing of petitioners (aide-mémoire 6/97)

Montserrat (A/AC.109/2078)

Pitcairn (A/AC.109/2072)

St. Helena (A/AC.109/2071)

Tokelau (A/AC.109/2090)

Turks and Caicos Islands (A/AC.109/2088)

United States Virgin Islands (A/AC.109/2076)

Hearing of petitioners (aide-mémoire 11/97)

5. Other matters

3. Question de l'envoi de missions de visite dans les territoires (A/AC.109/L.1859 et L.1860)

4. Examen des questions des territoires non autonomes

Samoa américaines (A/AC.109/2080)

Anguilla (A/AC.109/2077)

Bermudes (A/AC.109/2075)

Îles Vierges britanniques (A/AC.109/2082)

Îles Caïmanes (A/AC.109/2081)

Guam (A/AC.109/2086)

Audition de pétitionnaires (aide-mémoire 6/97)

Montserrat (A/AC.109/2078)

Pitcairn (A/AC.109/2072)

Sainte-Hélène (A/AC.109/2071)

Tokélaou (A/AC.109/2090)

Îles Turques et Caïques (A/AC.109/2088)

Îles Vierges américaines (A/AC.109/2076)

Audition de pétitionnaires (aide-mémoire 11/97)

5. Questions diverses

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

Fifth-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Cinquante-septième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Proposed programme budget 1998-1999: Section 23: Protection of and assistance to refugees

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1998-1999 : Chapitre 23 : Protection et assistance aux réfugiés

2. Proposed programme budget 1998-1999: Section 24: Palestine Refugees

3. Proposed programme budget 1998-1999: Section 25: Humanitarian assistance

2. Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1998-1999 : Chapitre 24 : Réfugiés de Palestine

3. Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1998-1999 : Chapitre 25 : Assistance humanitaire

ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DÉSARMEMENT

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Informal consultations on the report of the Secretary-General on fostering an enabling environment for development: financial flows, including capital flows, investment and trade.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

Consultations officieuses sur le rapport du Secrétaire général sur la promotion d'un environnement favorable au développement : courants financiers, y compris flux de capitaux, investissements et commerce.

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-seventh session

10 a.m.	6th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [3]

Note by the Secretary-General on the reform of the United Nations and its impact on the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (E/1997/5).

Conclusion of general discussion.

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-septième session

10 heures	6e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies [3]

Note du Secrétaire général sur la réforme de l'Organisation des Nations Unies et son incidence sur la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (E/1997/5).

Fin du débat général

Informal consultations

Morning*- 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

Programme Questions [4]

(b) Evaluation

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the in-depth evaluation of the programme on statistics (E/AC.51/1997/2);

Note by the Secretary-General transmitting report of the Office of Internal Oversight Services on the in-depth evaluation of the Department of Humanitarian Affairs (E/AC.51/1997/3);

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on topics for future in-depth evaluation (E/AC.51/1997/4);

Note by the Secretary-General transmitting the triennial review of the implementation of the recommendations made by the Committee for Programme and Coordination at its thirty-fourth session on the evaluation of the United Nations programme on social development (E/AC.51/1997/5);

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the review of the United Nations Environment Programme (UNEP) and the Administrative Practices of its Secretariat, including the United Nations Office in Nairobi (UNON) (A/51/810)

* Following the adjournment of the 6th meeting.

Consultations officieuses

Matin* jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

b) Évaluation

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'évaluation approfondie des activités statistiques (E/AC.51/1997/2);

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'évaluation approfondie du Département des affaires humanitaires (E/AC.51/1997/3);

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur les sujets des évaluations approfondies à venir (E/AC.51/1997/4);

Note du Secrétaire général transmettant le rapport sur l'examen triennal de l'application des recommandations faite par le Comité du programme et de la coordination à sa trente-quatrième session sur l'évaluation approfondie du programme des Nations Unies concernant le développement social (E/AC.51/1997/5);

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne concernant le Programme des Nations Unies pour l'environnement et les pratiques administratives de son secrétariat, y compris l'Office des Nations Unies à Nairobi (ONUN) (A/51/810)

* À l'issue de la 6e séance.

Informal consultations

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Programme Questions [4]

(b) Evaluation

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the in-depth evaluation of the programme on statistics (E/AC.51/1997/2);

Note by the Secretary-General transmitting report of the Office of Internal Oversight Services on the in-depth evaluation of the Department of Humanitarian Affairs (E/AC.51/1997/3);

Consultations officieuses

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

1. Questions relatives au programme [4]

b) Évaluation

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'évaluation approfondie des activités statistiques (E/AC.51/1997/2);

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'évaluation approfondie du Département des affaires humanitaires (E/AC.51/1997/3);

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on topics for future in-depth evaluation (E/AC.51/1997/4);

Note by the Secretary-General transmitting the triennial review of the implementation of the recommendations made by the Committee for Programme and Coordination at its thirty-fourth session on the evaluation of the United Nations programme on social development (E/AC.51/1997/5);

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the review of the United Nations Environment Programme (UNEP) and the Administrative Practices of its Secretariat, including the United Nations Office in Nairobi (UNON) (A/51/810).

2. Programme of work of the Committee during the 37th session

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur les sujets des évaluations approfondies à venir (E/AC.51/1997/4);

Note du Secrétaire général transmettant le rapport sur l'examen triennal de l'application des recommandations faite par le Comité du programme et de la coordination à sa trente-quatrième session sur l'évaluation approfondie du programme des Nations Unies concernant le développement social (E/AC.51/1997/5);

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne concernant le Programme des Nations Unies pour l'environnement et les pratiques administratives de son secrétariat, y compris l'Office des Nations Unies à Nairobi (ONUN) (A/51/810)

2. Programme de travail du Comité pour sa 37e session

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

10 a.m.-1 p.m.	634th meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	635th meeting	Conference Room 4

1. Adoption of the provisional agenda [1] (E/C.2/1997/CRP.1)

2. Requests by non-governmental organizations to be heard by the Economic and Social Council at its substantive session of 1997 [2] (E/C.2/1997/CRP.2)

3. Adoption of the report [3]

4. Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations [4 (a)] (E/C.2/1997/R.1)

5. New applications for consultative status and new requests for reclassification [4 (b)] (E/C.2.1997/R.2/Add. 1,4,5, 6 8, 14, 15, 16)

6. Implementation of Economic and Social Council decision 1996/302 [5]

7. Implementation of Economic and Social Council resolution 1996/31 and decision 1995/304 [6]

Action on draft proposals contained in E/C.2/1997/L.2

8. Provisional agenda and documentation for the session of the Committee to be held in 1998 [7]

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

10 heures à 13 heures	634e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	635e séance	Salle de conférence 4

1. Adoption de l'ordre du jour provisoire [1] (E/C.2/1997/CRP.1)

2. Demandes d'organisations non gouvernementales souhaitant être entendues par le Conseil économique et social à sa session de fond de 1997 [2] (E/C.2/1997/CRP.2)

3. Adoption du rapport [3]

4. Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement reçues d'organisations non gouvernementales [4 a)] (E/C.2/1997/R.1)

5. Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement [4 b)] (E/C.2.1997/R.2/Add. 1,4,5, 6 8, 14, 15, 16)

6. Application de la décision 1996/302 du Conseil économique et social [5]

7. Application de la résolution 1996/31et de la 1995/304 du Conseil économique et social [6]

Décisions sur les projets de proposition figurant dans le document E/C.2/1997/L.2

8. Ordre du jour provisoire et documentation pour la session du Comité qui se tiendra en 1998 [7]

ANNOUNCEMENTS

Advance unedited text of the Report of the Secretary-General on Freshwater, including clean and safe water supply and sanitation is available for pick up outside room S-2994.

* * *

AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT: The document A/AC.250/CRP.3 "Agenda for Development: Paragraphs as amended and/or accepted" is available and may be picked up outside room S-2977 I (one copy per delegation).

* * *

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Dr. G.W. Henze (Germany), has prepared a draft of the agreed conclusions on mainstreaming the gender perspective into all policies and programmes in the United Nations system based on the informal discussions which were held on Monday, 9 June 1997. Copies of this draft can be obtained outside room S-2294.

AVIS

Un texte préliminaire non édité du rapport du Secrétaire général sur l'eau douce, y compris l'assainissement et l'approvisionement en eau salubre et non polluée est disponible devant le bureau S-2994.

* * *

GROUPE DE TRAVAIL AD HOC À COMPOSITION NON LIMITÉE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR UN AGENDA POUR LE DÉVELOPPEMENT : Le document A/AC.250/CAP.3 "Agenda pour le développement : paragraphes modifiés et/ou acceptés" est disponible à l'entrée du bureau S-2977 I (un exemplaire par délégation).

* * *

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. G.W. Henze (Allemagne), a rédigé un projet des conclusions agréées sur l'intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques de organismes des Nations Unies sur la base des discussions informelles tenues le 9 juin 1997. Des exemplaires du projet sont disponibles à l'entrée du bureau S-2294.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 12 June 1997

GROUP OF 77
(on an Agenda for Development)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly: cross-sectoral issues)

10 a.m.-1 p.m..	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room C

NON-ALIGNED MOVEMENT: DRAFTING GROUP ON PREVENTIVE DIPLOMACY AND PEACE-MAKING

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room D

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly: political statement)

1.45 p.m.-2.45 p.m..	closed meeting	Conference Room 5

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 12 juin 1997

GROUPE DES 77
(sur un Agenda pour le développement)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session de l'Assemblée générale : questions intersectorielles)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE d'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence C

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : GROUPE DE RÉDACTION SUR LA DIPLOMATIE PRÉVENTIVE ET LE RÉTABLISSEMENT DE LA PAIX

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence D

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session de l'Assemblée générale : déclaration politique)

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

ALLIANCE DES PETITS ÉTATS INSULAIRES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

CENTRAL AMERICAN GROUP

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room C

* * *

There will be a meeting of the International Association of Permanent Representatives to the United Nations *today*, 12 June 1997, from 12 noon to 1 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Briefings

The Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS) will hold an informal briefing *today*, 12 June 1997, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 5. Dr. Peter Piot, Executive Director of UNAIDS, will provide an update on the development and achievements of UNAIDS. Latest documents from UNAIDS -especially the "Best Practice Collection" will be made available at the meeting. All Member and Observer States, and United Nations bodies and Agencies are invited.

* * *

The United Nations Population Fund (UNFPA) will hold an informal briefing on ICPD + 5: Five-year review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development, *today*, 12 June 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3. All Member and Observer States, United Nations bodies and agencies as well as intergovernmental organizations and non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Informal meeting

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Preventive Deployment Force (UNPREDEP) will be held *today*, 12 June 1997, at 3.15 p.m. in Conference Room 7.

GROUPE D'AMÉRIQUE CENTRALE

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence C

* * *

L'Association internationale des Représentants permanents auprès de l'Organisation des Nations Unies se réunira *aujourd'hui* 12 juin 1997 de midi à 13 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Réunions d'information

Le Programme commun des Nations Unies sur le VIH et le sida (ONUSIDA) tiendra une réunion d'information officieuse *aujourd'hui* 12 juin 1997 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 5. Le docteur Peter Piot, Directeur exécutif d'ONUSIDA, fera le point des réalisations du Programme. Les documents d'ONUSIDA les plus récents, en particulier la "Collection meilleures pratiques", seront disponibles à la réunion. Tous les États Membres et les États observateurs, les organismes et institutions des Nations Unies sont invités.

* * *

Le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) tiendra une réunion d'information officieuse sur le thème "5 ans après la Conférence internationale sur la population et le développement : examen et évaluation quinquennaux de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement" *aujourd'hui* 12 juin 1997 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 3. Tous les États Membres et observateurs, les organismes et institutions des Nations Unies et les organisations intergouvernementales et non gouvernementales sont invités.

* * *

Réunion officieuse

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur la Force de déploiement préventif des Nations Unies (FORDEPRENU) auront lieu *aujourd'hui* 12 juin 1997 à 15 h 15 dans la salle de conférence 7.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 4 June 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du mercredi 4 juin 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

Friday, 13 June 1997

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-first session

COMMITTEE

9. 30 a.m.	6th meeting	Conference Room 3

Adoption of the agenda of the fifty-first regular session of the General Assembly and allocation of items: request for the inclusion of an additional item submitted by the Secretary-General (A/51/239 and Add.1) [8].

10 a.m.	101st PLENARY MEETING	Conference Room 3

1. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations: report of the Fifth Committee (A/51/922*) [112].

2. Programme budget for the biennium 1996-1997: report of the Fifth Committee (Part III) (A/51/750/Add.2) [116].

3. Human resources management: report of the Fifth Committee (Part IV) (A/51/643/Add.3) [120].

4. Financing of the United Nations peacekeeping forces in the Middle East [123]:

   (a) United Nations Disengagement Observer Force : report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/724/Add.1*);

   (b) United Nations Interim Force in Lebanon: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/725/Add.1*).

5. Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991): United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/726/ Add.1) [125 (a)].

6. Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/502/Add.1) [126].

* To be issued.

RÉUNIONS À VENIR

Vendredi 13 juin 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante et unième session

BUREAU

9 h 30	6e séance	Salle de conférence 3

Adoption de l'ordre du jour de la cinquante et unième session ordinaire de l'Assemblée générale et répartition des points de l'ordre du jour : demande d'inscription d'une question additionnelle soumise par le Secrétaire général (A/51/239 et Add.1) [8].

10 heures	101e SÉANCE PLÉNIÈRE	Salle de conférence 3

1. Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies : rapport de la Cinquième Commission (A/51/922*) [112].

2. Budget-programme pour l'exercice biennal de l'Organisation des Nations Unies 1996-1997 : rapport de la Cinquième Commission (Partie III) (A/51/750/Add.2) [116].

3. Gestion des ressources humaines : rapport de la Cinquième Commission (Partie IV) (A/51/643/Add.3) [120].

4. Financement des forces des Nations Unies chargées du maintien de la paix au Moyen-Orient [123] :

   a) Force des Nations Unies chargée d'observer le dégagement : rapport de la Cinquième Commission (Partie II) (A/51/724/Add.1*);

   b) Force intérimaire des Nations Unies au Liban : rapport de la Cinquième Commission (Partie II) (A/51/725/Add.1*).

5. Financement des activités qui découlent de la résolution 687 (1991) du Conseil de sécurité : Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït : rapport de la Cinquième Commission (Partie II) (A/51/726/ Add.1) [125 a)].

6. Financement de la Mission des Nations Unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental : rapport de la Cinquième Commission (Partie II) (A/51/502/Add.1) [126].

* À paraître.

7. Financing of the United Nations Protection Force, the United Nations Confidence Restoration Operation in Croatia, the United Nations Preventive Deployment Force and the United Nations Peace Forces headquarters: report of the Fifth Committee (Part III) (A/51/639/Add.2) [129].

8. Financing of the United Nations Peacekeeping Force in Cyprus: report of the Fifth Committee (A/51/921) [132].

9. Financing of the United Nations Observer Mission in Georgia: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/503/Add.1) [133].

10. Financing of the United Nations Mission in Haiti: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/637/Add.1) [134].

11. Financing of the United Nations Observer Mission in Liberia: report of the Fifth Committee (Part III) (A/51/504/Add.2) [135].

12. Financing of the United Nations Assistance Mission for Rwanda: report of the Fifth Committee (A/51/918) [136].

13. Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/743/Add.1*) [137].

14. Financing of the United Nations Mission of Observers in Tajikistan: report of the Fifth Committee (A/51/920*) [138].

15. Financing of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/744/Add.1*) [139].

16. Financing of the United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/710/Add.1) [153].

17. Financing of the United Nations Transitional Administration for Eastern Slavonia, Baranja and Western Sirmium: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/711/Add.1) [154].

18. Financing of the United Nations Preventive Deployment Force: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/712/Add.1) [155].

* To be issued.

7. Financement de la Force de protection des Nations Unies, de l'Opération des Nations Unies pour le rétablissement de la confiance en Croatie, de la Force de déploiement préventif des Nations Unies et du quartier général des Forces de paix des Nations Unies : rapport de la Cinquième Commission (Partie III) (A/51/639/Add.2) [129].

8. Financement de la Force des Nations Unies chargée du maintien de la paix à Chypre : rapport de la Cinquième Commission (A/51/921) [132].

9. Financement de la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie : rapport de la Cinquième Commission (Partie II) (A/51/503/Add.1) [133].

10. Financement de la Mission des Nations Unies en Haïti : rapport de la Cinquième Commission (Partie II) (A/51/637/Add.1) [134].

11. Financement de la Mission d'observation des Nations Unies au Libéria : rapport de la Cinquième Commission (Partie III) (A/51/ 504/Add.2) [135].

12. Financement de la Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda : rapport de la Cinquième Commission (A/51/918) [136].

13. Financement du Tribunal international chargé de poursuivre les personnes présumées responsables de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 : rapport de la Cinquième Commission (Partie II) (A/51/743/Add.1*) [137].

14. Financement de la Mission d'observation des Nations Unies au Tadjikistan : rapport de la Cinquième Commission (A/51/920*) [138].

15. Financement du Tribunal criminel international chargé de juger les personnes présumées responsables d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais présumés responsables de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994 : rapport de la Cinquième Commission (Partie II) (A/51/744/Add.1*) [139].

16. Financement de la Mission des Nations Unies pour la Bosnie-Herzégovine : rapport de la Cinquième Commission (Partie II) (A/51/710/Add.1) [153].

17. Financement de l'Administration transitoire des Nations Unies pour la Slavonie orientale, la Baranja et le Srem occidental : rapport de la Cinquième Commission (Partie II) (A/51/711/Add.1) [154].

18. Financement de la Mission de déploiement préventif des Nations Unies : rapport de la Cinquième Commission (Partie II) (A/51/712/Add.1) [155].

* À paraître.

19. Financing of the United Nations Support Mission in Haiti: report of the Fifth Committee (Part III) (A/51/638/Add.2) [157].

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT will hold informal meetings on Friday, 13 June 1997 (conference Room to be announced.)

* * *

The third substantive session of 1997 of the Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will continue on Friday, 13 June 1997, from 3.15 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

The fourth substantive session of the Open-ended Working Group is provisionally scheduled from 8 to 15 July 1997.

* * *

The fourth substantive session in 1997 of the Open-ended High-Level Working Group on the Strengthening of the United Nations System will be held on Friday, 13 June, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5.

* * *

INFORMAL OPEN ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE: the Coordinator wishes to announce that there will be a meeting of the SUB-GROUP ON PREVENTIVE DIPLOMACY AND PEACEMAKING on Friday, 13 June 1997, at 11.30 a.m.

19. Financement de la Mission d'appui des Nations Unies en Haïti : rapport de la Cinquième Commission (Partie III) (A/51/638/Add.2) [157].

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le GROUPE DE TRAVAIL AD HOC À COMPOSITION NON LIMITÉE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR UN AGENDA POUR LE DÉVELOPPEMENT tiendra des séances officieuses le vendredi 13 juin 1997 (la salle de conférence sera annoncée).

* * *

La troisième session de fond de 1997 du Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se poursuivra le vendredi 13 juin 1997 de 15 h 15 à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Il est prévu provisoirement que la quatrième session de fond du Groupe de travail à composition non limitée se tiendra du 8 au 15 juillet 1997.

* * *

La quatrième session de fond de 1997 du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies aura lieu le vendredi 13 juin de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR UN AGENDA POUR LA PAIX : le Coordonnateur annonce que le SOUS-GROUPE SUR LA DIPLOMATIE PRÉVENTIVE ET LE RÉTABLISSEMENT DE LA PAIX se réunira le vendredi 13 juin 1997 à 11 h 30.

* * *

The 10th meeting of the HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS will be held on Monday, 16 June 1997, at 3 p.m. in Conference Room 1. The Working Group will consider the draft report on its work contained in document "Future A/51/43". Copies of this document are available to delegations in Room S-3380.

* * *

La 10e séance du GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le lundi 16 juin 1997 à 15 heures dans la salle de conférence 1. Le Groupe de travail examinera le projet de rapport figurant dans le document "Futur A/51/43". Des exemplaires de ce document sont à la disposition des délégations au bureau S-3380.

* * *

The 398th meeting of the COMMITTEE ON CONFERENCES will be convened on Monday, 16 June 1997, at 3 p.m. The conference room will be announced in the *Journal* prior to the meeting. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Election of officers

2. Consideration of the draft biennial calendar of conferences and meetings of subsidiary organs of the Economic and Social Council for 1998-1999 [2 (d)]

* * *

La 398e séance du COMITÉ DES CONFÉRENCES aura lieu le lundi 16 juin 1997 à 15 heures. La salle de conférence sera annoncée dans le *Journal* avant la séance. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Élection du bureau

2. Examen du projet de calendrier biennal des conférences et réunions des organes subsidiaires du Conseil économique et social pour 1998-1999 [2 d)]

* * *

The Group of Governmental Experts on the United Nations Register of Conventional Arms will hold its second session from 16 to 27 June 1997. The first meeting of the session will take place on Monday, 16 June, at 10.30 a.m. in Conference Room 8.

* * *

Le Groupe d'experts gouvernementaux sur le registre des armes classiques des Nations Unies tiendra sa deuxième session du 16 au 27 juin 1997. La première séance aura lieu le lundi 16 juin à 10 h 30 dans la salle de conférence 8.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1997

(All speakers lists will be open on 2 June 1997)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1997 from 30 June to 25 July in Geneva. The session will be opened on Monday, 30 June 1997, at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/1997/100 and the organization of work of the session and status of documentation for the session are contained in documents E/1997/L.15 and E/1997/L.*, respectively.

* To be issued.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1997

(Toutes les listes des orateurs seront ouvertes le 2 juin 1997)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1997 du 30 juin au 25 juillet à Genève. La session s'ouvrira le lundi 30 juin 1997 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/1997/100 et l'organisation des travaux de la session et l'état de la documentation pour la session figurent respectivement dans les documents E/1997/L.15 et E/1997/L.*.

* À paraître.

Operational activities segment
[item 3 of the provisional agenda]
(30 June-1 July and 7-8 July 1997)

The informal dialogue with Heads of United Nations Funds and Programmes on operational activities will take place on 30 June. No list of speakers will be maintained for this dialogue. The high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Funding operational activities for development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 1 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935). No speakers' list will be maintained for the remainder of this segment.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda]
(2-4 July 1997)

In accordance with Council decision 1996/310, the theme of the high-level segment will be "Fostering an enabling environment for development: financial flows, including capital flows; investment; trade".

The first day of the high-level segment (2 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers' list will be maintained.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level Ministerial segment, to be held on Thursday and Friday, 3 and 4 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935).

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda]
(9-11 July)

The coordination segment will focus on "Mainstreaming of gender perspectives into all policies and programmes in the United Nations system" and "Fresh water, including clean and safe water supply and sanitation". There will be a speakers list for each topic. Delegations wishing to be inscribed on the lists are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935).

* * *

The Chairman of the Commission on Sustainable Development, Dr. Mostafa Tolba (Egypt) will hold informal consultations on all outstanding issues in the draft proposed outcome of the nineteenth special session of the General Assembly, possibly in parallel meetings, from 16 to 20 June 1997. The first meeting will take place on Monday, 16 June, at 10 a.m. in Conference Room 3.The relevant document, the report of the Commission to the special session, will be issued as document A/S-19/14-E/1997/60. Further details will be provided at a later stage.

Débat consacré aux activités opérationnelles
[point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(30 juin-1er juillet et 7-8 juillet 1997)

Le dialogue officieux avec les chefs des fonds et des programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 30 juin. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. La réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème "Financement des activités opérationnelles de développement". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui se tiendra le 1er juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935). Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour le reste de cette partie.

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour provisoire]
(2-4 juillet 1997)

Conformément à la décision 1996/310 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Promotion d'un environnement favorable au développement : courants financiers, y compris flux de capitaux; investissements; commerce".

La première journée du débat de haut niveau (2 juillet) sera consacrée à un dialogue sur la politique et à une discussion avec les chefs des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies portant sur les principaux faits nouveaux dans l'économie mondiale et la coopération économique internationale. Il n'y aura pas de liste d'orateurs.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu les jeudi et vendredi 3 et 4 juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour] (9-11 juillet)

Le débat consacré aux questions de coordination portera sur les thèmes "Intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies" et "Eau douce, y compris approvisionnement en eau salubre et non polluée et assainissement". Il y aura une liste d'orateurs pour chaque thème. Les délégations qui désirent s'inscrire sur les listes sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

* * *

Le Président de la Commission du développement durable, M. Mostafa Tolba (Égypte), tiendra des consultations officieuses sur tous les points en suspens de l'avant-projet des résultats proposé pour la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale, avec la possibilité de séances parallèles, du 16 au 20 juin 1997. La première séance aura lieu le lundi16 juin à 10 heures dans la salle de conférence 3. Le document pertinent, le rapport de la Commission à la session extraordinaire, sera publié sous la cote A/S-19/14-F/1997/60. Des renseignements supplémentaires seront donnés ultérieurement.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the preparations for the Special session of the General Assembly)* on Friday, 13 June 1997, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 9. The Group will hold meetings on Friday, 13 June 1997, at 9 a.m. *(on an Agenda for Development)* and at 1.15 p.m. *(on the Committee for Programme and Coordination and on Fifth Committee matters)* in Conference Room 9.

* * *

There will a closed meeting of the Group of experts on Economic Matters of the African Group on Monday, 16 June 1997, at 1.15 p.m. in Conference Room 8.

* * *

Briefing

The UNDCP/UNOV New York Office will hold an informal briefing for delegations on 17 June 1997 from 3 p.m. to 4 p.m. in Conference Room A. The briefing will focus on action taken at the recent sessions of the Commission on Narcotic Drugs and the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice.

* * *

Symposium

The 2nd Annual AIT Informatics Symposium for the General Assembly, sponsored by AIT and the Business Council for the United Nations, will be held on Tuesday, 17 June 1997, from 8.15 am to 5.15 pm. in Conference 4. All delegations and Secretariat Staff are invited. To request a registration form or for any questions, please call AIT (tel.: 516-269-6713).

* * *

Forum

There will be a United Nations University Public Forum on Wednesday, 18 June 1997, from 1 p.m. to 3 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Permanent Missions, NGOs, the media, Secretariat Staff and members of the academic community are invited.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendra des réunions *(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale)* le vendredi 13 juin 1997 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 9. Le Groupe tiendra également des réunions le vendredi 13 juin 1997 à 9 heures *(sur un Agenda pour le développement)* et à 13 h 15 *(sur les questions intéressant le Comité du programme et de la coordination et la Cinquième Commission)* dans la salle de conférence 9.

* * *

Le Groupe d'experts des questions économiques du Groupe africain tiendra une réunion privée le lundi 16 juin 1997 à 13 h 15 dans la salle de conférence 8.

* * *

Réunion d'information

Le Bureau de New York du PNUCD/Vienne tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations le 17 juin 1997, de 15 heures à 16 heures dans la salle de conférence A. La réunion portera sur les décisions prises aux récentes sessions de la Commission des stupéfiants et de la Commission sur la prévention du crime et la justice pénale

* * *

Colloque

Le deuxième Colloque annuel de l'AIT sur l'informatique destiné à l'Assemblée générale, parrainé par l'AIT et le Business Council for th United Nations, aura lieu le mardi 17 juin 1997 de 8 h 15 à 17 h 15 dans la salle de conférence 4. Toutes les délégations et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Pour obtenir un formulaire d'inscription, prière de se mettre en rapport avec l'AIT (tél. : 516-269-6713).

* * *

Forum

Un forum public de l'Université des Nations Unies aura lieu le mercredi 18 juin 1997 de 13 heures à 15 heures dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les missions permanentes, les ONG, les médias, les fonctionnaires du Secrétariat et universitaires intéressés sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 10 June 1997

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE
Thirty-ninth session
United Nations Office at Vienna

442nd meeting

Report of the Committee to the General Assembly [12]

The Committee concluded its work by adopting its report to the General Assembly, as contained in documents A/AC.105/L.214, Add.1, Add.2, Add.3, Add.4 and A/AC.105/1997/CRP.7.

Concluding remarks

The Chairman made concluding remarks.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 11 JUNE 1997

2491st meeting

Nationality in relation to the succession of States

The Commission continued its consideration of Part II of the third report of Mr. Mikulka on the topic.

Cooperation with other bodies

The representative of the European Committee on Legal Cooperation and of the Committee of Legal Advisers on Public International LAW (CAHDI), Mrs. Marta Requena, informed the Commission on the activities and recent developments in the work of these bodies. An exchange of views took place.

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 12 June 1997, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 4. The meeting is open to staff members only.

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 10 juin 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE
Trente-neuvième session
Office des Nations Unies à Vienne

442e séance

Rapport du Comité à l'Assemblée générale [12]

Le Comité termine ses travaux en adoptant son rapport à l'Assemblée générale figurant dans les documents A/AC.105/L.214, Add.1, Add.2, Add.3, Add.4 et A/AC.105/1997/CRP.7.

Observations finales

Le Président formule des observations finales.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 10 JUIN 1997

2490e séance

Nationalité en relation avec la succession d'États

La Commission poursuit l'examen de la partie II du troisième rapport de M. Milkulka sur la question.

Coopération avec d'autres organes

La représentante du Comité juridique de coopération juridique et du Comité de conseillers juridiques en droit public international, Mme Marta Requena, informe la Commission des activités et des faits nouveaux intervenus dans les travaux de ces organes. Un débat a lieu.

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 12 juin 1997 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 4. La réunion est réservée aux membres du personnel.

* * *

The Accreditation Centre, temporarily located at the Alcoa Building, 866 United Nations Plaza, 6th Floor, is open until Friday, 27 June 1997. During this time, the existing Security Pass and ID Office in the General Assembly Building will be closed.

All requests for Protocol accreditation (temporary calendar meetings including the nineteenth special session of the General Assembly) should be sent to the above mentioned address.

The telephone and facsimile numbers for Protocol at this location are as follows: tel. (212) 963-7181, fax. (212) 963-8621.

* * *

Le Centre d'accréditation, installé provisoirement dans l'immeuble Alcoa, 866 United Nations Plaza, au 6e étage, est ouvert jusqu'au vendredi 27 juin 1997. Durant cette période, le bureau qui délivre actuellement les cartes d'identité, situé dans le bâtiment de l'Assemblée générale, sera fermé.

Toutes les demandes d'accréditation protocolaire (réunions inscrites au calendrier provisoire, y compris la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale) doivent être envoyées à l'adresse indiquée ci-dessus.

Les numéros de téléphone et de télécopieur du Centre d'accréditation sont les suivants : tél. (212) 963-7181, télécopieur (212) 963-8621.

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-12123

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

FRIDAY, 13 JUNE 1997 No. 1997/113 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 13 June 1997

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-first session

COMMITTEE

9.30 a.m. 6th meeting Conference Room 3

Adoption of the agenda of the fifty-first regular session of the General Assembly and allocation of items: request for the inclusion of an additional item submitted by the Secretary-General (A/51/239 and Add.1) [8].

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-second session of the General Assembly is now available at the General Assembly Secretariat Services Branch (Room S-3670J).

NINETEENTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The provisional list of speakers (No. 7) for the debate on the overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21 is now available at the General Assembly Secretariat Services Branch (Room S-3670J).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-first session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 1997/113 (PART II)).

10 a.m. 101st PLENARY MEETING Conference Room 3

1. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations: report of the Fifth Committee (A/51/922) [112].

2. Programme budget for the biennium 1996-1997: report of the Fifth Committee (Part III) (A/51/750/Add.2) [116].

3. Human resources management: report of the Fifth Committee (Part IV) (A/51/643/Add.3) [120].

4. Financing of the United Nations peacekeeping forces in the Middle East [123]:

   (a) United Nations Disengagement Observer Force : report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/724/Add.1);

   (b) United Nations Interim Force in Lebanon: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/725/Add.1).

5. Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991): United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/726/ Add.1) [125 (a)].

6. Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/502/Add.1) [126].

7. Financing of the United Nations Protection Force, the United Nations Confidence Restoration Operation in Croatia, the United Nations Preventive Deployment Force and the United Nations Peace Forces headquarters: report of the Fifth Committee (Part III) (A/51/639/Add.2) [129].

8. Financing of the United Nations Peacekeeping Force in Cyprus: report of the Fifth Committee (A/51/921) [132].

9. Financing of the United Nations Observer Mission in Georgia: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/503/Add.1) [133].

10. Financing of the United Nations Mission in Haiti: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/637/Add.1) [134].

11. Financing of the United Nations Observer Mission in Liberia: report of the Fifth Committee (Part III) (A/51/ 504/Add.2) [135].

12. Financing of the United Nations Assistance Mission for Rwanda: report of the Fifth Committee (A/51/918) [136].

13. Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of Inter- national Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/743/Add.1) [137].

14. Financing of the United Nations Mission of Observers in Tajikistan: report of the Fifth Committee (A/51/920) [138].

15. Financing of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/744/Add.1) [139].

16. Financing of the United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/710/Add.1) [153].

17. Financing of the United Nations Transitional Administration for Eastern Slavonia, Baranja and Western Sirmium: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/711/Add.1) [154].

18. Financing of the United Nations Preventive Deployment Force: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/712/ Add.1) [155].

19. Financing of the United Nations Support Mission in Haiti: report of the Fifth Committee (Part III) (A/51/638/Add.2) [157].

Published at Headquarters, New York , by the
Office of Conference and Support Services

97-15875

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 13 JUNE 1997
No. 1997/113 (PART II)

VENDREDI 13 JUIN 1997
No 1997/113 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 13 June 1997

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED
WORKING GROUP
ON THE QUESTION OF EQUITABLE
REPRESENTATION ON AND INCREASE
IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL
AND OTHER MATTERS RELATED
TO THE SECURITY COUNCIL

Third substantive session

3.15 p.m.-6 p.m.	30th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 13 juin 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION
NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER
LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION
ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ
ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE
DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS
AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

Troisième session de fond

15 h 15 à 18 heures	30e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-first session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1997/113 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS de la cinquante et unième session de l'Assemblée général figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1997/113 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

OPEN-ENDED HIGH-LEVEL WORKING GROUP ON THE STRENGTHENING OF THE UNITED NATIONS SYSTEM

Fourth substantive session

10 a.m.-1 p.m.	29th meeting (closed)	Conference Room 5

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE RENFORCEMENT DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES

Quatrième session de fond

10 heures à 13 heures	29e séance (privée)	Salle de conférence 5

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE

SUB-GROUP ON PREVENTIVE DIPLOMACY AND PEACEKEEPING

11.30 a.m.-1 p.m.	15th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR UN AGENDA POUR LA PAIX

SOUS-GROUPE SUR LA DIPLOMATIE PRÉVENTIVE ET LE RÉTABLISSEMENT DE LA PAIX

11 h 30 à 13 heures	15e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 7
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

Outstanding paragraphs in Chapters I, II and III of the Agenda for Development (document A/AC.250/CRP.3) dated 10 June 1997

GROUPE DE TRAVAIL AD HOC À COMPOSITION NON LIMITÉE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR UN AGENDA POUR LE DÉVELOPPEMENT

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 7

Paragraphes en suspens des Chapitres I, II et III de l'Agenda pour le développement (document A/AC.250/CRP.3) daté du 10 juin 1997

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

11 a.m.*	1474th meeting	Conference Room 1
Morning*-1 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room 1

1. Adoption of the provisional agenda

* Following the adjournment of the 1474th meeting.

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

11 heures*	1474e séance	Salle de conférence 1
Matin* jusqu'à 13 heures	séance officieuse (privée)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	séance officieuse (privée)	Salle de conférence 1

1. Adoption de l'ordre du jour provisoire

* À l'issue de la 1474e séance.

2. Consideration of the questions of the Non-Self-Governing Territories

American Samoa (A/AC.109/2080)

Anguilla (A/AC.109/2077)

Bermuda (A/AC.109/2075)

British Virgin Islands (A/AC.109/2082)

Cayman Islands (A/AC.109/2081)

Guam (A/AC.109/2086)

Hearing of petitioners (aide-mémoire 6/97)

Montserrat (A/AC.109/2078)

Pitcairn (A/AC.109/2072)

St. Helena (A/AC.109/2071)

Tokelau (A/AC.109/2090)

Turks and Caicos Islands (A/AC.109/2088)

United States Virgin Islands (A/AC.109/2076)

3. Other matters

2. Examen des questions des territoires non autonomes

Samoa américaines (A/AC.109/2080)

Anguilla (A/AC.109/2077)

Bermudes (A/AC.109/2075)

Îles Vierges britanniques (A/AC.109/2082)

Îles Caïmanes (A/AC.109/2081)

Guam (A/AC.109/2086)

Audition de pétitionnaires (aide-mémoire 6/97)

Montserrat (A/AC.109/2078)

Pitcairn (A/AC.109/2072)

Sainte-Hélène (A/AC.109/2071)

Tokélaou (A/AC.109/2090)

Îles Turques et Caïques (A/AC.109/2088)

Îles Vierges américaines (A/AC.109/2076)

3. Questions diverses

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

Fifth-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Cinquante-septième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Executive session on Part VI of the proposed programme budget 1998-1999

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Session exécutive sur la Partie VI du projet de budget programme pour l'exercice biennal 1998-1999

ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DÉSARMEMENT

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-seventh session

10 a.m.	7th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Coordination questions [5]

(a) Report of the Administrative Committee on Coordination

Annual overview report of the Administrative Committee on Coordination for 1996 (E/1997/54)

Conclusion of general discussion

Informal consultations

Morning*-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Programme Questions [4]

(b) Evaluation

Note by the Secretary-General transmitting the triennial review of the implementation of the recommendations made by the Committee for Programme and Coordination at its thirty-fourth session on the evaluation of the United Nations programme on social development (E/AC.51/ 1997/5);

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the review of the United Nations Environment Programme (UNEP) and the Administrative Practices of its Secretariat, including the United Nations Office in Nairobi (UNON) (A/51/810)

* Following the adjournment of the 7th meeting of the Committee.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-septième session

10 heures	7e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives à la coordination [5]

a) Rapport du Comité administratif de coordination

Rapport d'ensemble annuel du Comité administratif de coordination pour 1996 (E/1997/54)

Fin du débat général

Consultations officieuses

Matin* jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

1. Questions relatives au programme [4]

b) Évaluation

Note du Secrétaire général transmettant le rapport sur l'examen triennal de l'application des recommandations faite par le Comité du programme et de la coordination à sa trente-quatrième session sur l'évaluation approfondie du programme des Nations Unies concernant le développement social (E/AC.51/1997/5);

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne concernant le Programme des Nations Unies pour l'environnement et les pratiques administratives de son secrétariat, y compris l'Office des Nations Unies à Nairobi (ONUN) (A/51/810)

* À l'issue de la 7e séance du Comité.

2. Reports of the Joint Inspection Unit [6]

Coordination of policy and programming frameworks for more effective development and cooperation (A/51/656/-E/1996/104 and A/52/115-E/1997/4)

3. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [3]

Note by the Secretary-General on the reform of the United Nations and its impact on the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (E/1997/5).

Informal consultations

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

Coordination questions [5]

(a) Report of the Administrative Committee on Coordination

Annual overview report of the Administrative Committee on Coordination for 1996 (E/1997/54)

2. Rapports du Corps commun d'inspection [6]

Coordination des cadres de politique générale de programmation en vue de l'instauration d'une coopération pour le développement plus efficace (A/51/656/-E/1996/104 et A/52/115-E/1997/4)

3 Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies [3]

Note du Secrétaire général sur la réforme de l'Organisation des Nations Unies et son incidence sur la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (E/1997/5).

Consultations officieuses

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives à la coordination [5]

a) Rapport du Comité administratif de coordination

Rapport d'ensemble annuel du Comité administratif de coordination pour 1996 (E/1997/54)

ANNOUNCEMENTS

Advance unedited text of the Report of the Secretary-General on Freshwater, including clean and safe water supply and sanitation is available for pick up outside room S-2994.

* * *

AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT: The document A/AC.250/CRP.3 "Agenda for Development: Paragraphs as amended and/or accepted" is available and may be picked up outside room S-2977 I (one copy per delegation).

* * *

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. *Dr. G.W. Henze (Germany)*, has prepared a draft of the agreed conclusions on mainstreaming the gender perspective into all policies and programmes in the United Nations system based on the informal discussions which were held on Monday, 9 June 1997. Copies of this draft can be obtained outside room S-2994.

AVIS

Un texte préliminaire non édité du rapport du Secrétaire général sur l'eau douce, y compris l'assainissement et l'approvisionement en eau salubre et non polluée est disponible devant le bureau S-2994.

* * *

GROUPE DE TRAVAIL AD HOC À COMPOSITION NON LIMITÉE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR UN AGENDA POUR LE DÉVELOPPEMENT : Le document A/AC.250/CAP.3 "Agenda pour le développement : paragraphes modifiés et/ou acceptés" est disponible à l'entrée du bureau S-2977 I (un exemplaire par délégation).

* * *

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. *G.W. Henze (Allemagne)*, a rédigé un projet des conclusions agréées sur l'intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques de organismes des Nations Unies sur la base des discussions informelles tenues le 9 juin 1997. Des exemplaires du projet sont disponibles à l'entrée du bureau S-2994.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 13 June 1997

GROUP OF 77
(on an Agenda for Development)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room C
1.45 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly: political statement)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly: cross-sectoral issues)

10 a.m-1 p.m..	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

10 a.m-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

GROUP OF 77
(on Fifth Committee matters)

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 13 juin 1997

GROUPE DES 77
(sur un Agenda pour le développement)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence C
13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session de l'Assemblée générale : déclaration politique)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session de l'Assemblée générale : questions intersectorielles)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant la Cinquième Commission)

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

Announcement

As from Wednesday, 4 June 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du mercredi 4 juin 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The fourth substantive session of 1997 of the Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council is provisionally scheduled from 8 to 15 July 1997.

*

* *

The 10th meeting of the HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS will be held on Monday, 16 June 1997, at 3 p.m. in Conference Room 1. The Working Group will consider the draft report on its work contained in document "Future A/51/43". Copies of this document are available to delegations in Room S-3380.

*

* *

The 398th meeting of the COMMITTEE ON CONFERENCES will be convened on Monday, 16 June 1997, at 3 p.m. The conference room will be announced in the *Journal* prior to the meeting. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Election of officers

2. Consideration of the draft biennial calendar of conferences and meetings of subsidiary organs of the Economic and Social Council for 1998-1999 [2 (d)]

*

* *

The Group of Governmental Experts on the United Nations Register of Conventional Arms will hold its second session from 16 to 27 June 1997. The first meeting of the session will take place on Monday, 16 June, at 10.30 a.m. in Conference Room 8.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Il est prévu provisoirement que la quatrième session de fond de 1997 du Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se tiendra du 8 au 15 juillet 1997.

*

* *

La 10e séance du GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le lundi 16 juin 1997 à 15 heures dans la salle de conférence 1. Le Groupe de travail examinera le projet de rapport figurant dans le document "Futur A/51/43". Des exemplaires de ce document sont à la disposition des délégations au bureau S-3380.

*

* *

La 398e séance du COMITÉ DES CONFÉRENCES aura lieu le lundi 16 juin 1997 à 15 heures. La salle de conférence sera annoncée dans le *Journal* avant la séance. L'ordre du jour de la séance sera le suivant :

1. Élection du bureau

2. Examen du projet de calendrier biennal des conférences et réunions des organes subsidiaires du Conseil économique et social pour 1998-1999 [2 d)]

*

* *

Le Groupe d'experts gouvernementaux sur le registre des armes classiques des Nations Unies tiendra sa deuxième session du 16 au 27 juin 1997. La première séance aura lieu le lundi 16 juin à 10 h 30 dans la salle de conférence 8.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1997

(All speakers lists will be open on 2 June 1997)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1997 from 30 June to 25 July in Geneva. The session will be opened on Monday, 30 June 1997, at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/1997/ 100 and the organization of work of the session and status of documentation for the session are contained in documents E/1997/L.15 and E/1997/ L.*, respectively.

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda] (30 June-1 July and 7-8 July 1997)

The informal dialogue with Heads of United Nations Funds and Programmes on operational activities will take place on 30 June. No list of speakers will be maintained for this dialogue. The high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Funding operational activities for development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 1 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935). No speakers' list will be maintained for the remainder of this segment.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda] (2-4 July 1997)

In accordance with Council decision 1996/310, the theme of the high-level segment will be "Fostering an enabling environment for development: financial flows, including capital flows; investment; trade".

The first day of the high-level segment (2 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers' list will be maintained.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level Ministerial segment, to be held on Thursday and Friday, 3 and 4 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935).

---

* To be issued.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1997

(Toutes les listes des orateurs seront ouvertes le 2 juin 1997)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1997 du 30 juin au 25 juillet à Genève. La session s'ouvrira le lundi 30 juin 1997 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/1997/100 et l'organisation des travaux de la session et l'état de la documentation pour la session figurent respectivement dans les documents E/1997/L.15 et E/1997/L.*.

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire] (30 juin-1er juillet et 7-8 juillet 1997)

Le dialogue officieux avec les chefs des fonds et des programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 30 juin. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. La réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème "Financement des activités opérationnelles de développement". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui se tiendra le 1er juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935). Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour le reste de cette partie.

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour provisoire] (2-4 juillet 1997)

Conformément à la décision 1996/310 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Promotion d'un environnement favorable au développement : courants financiers, y compris flux de capitaux; investissements; commerce".

La première journée du débat de haut niveau (2 juillet) sera consacrée à un dialogue sur la politique et à une discussion avec les chefs des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies portant sur les principaux faits nouveaux dans l'économie mondiale et la coopération économique internationale. Il n'y aura pas de liste d'orateurs.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu les jeudi et vendredi 3 et 4 juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

---

* À paraître.

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda] (9-11 July)

The coordination segment will focus on "Mainstreaming of gender perspectives into all policies and programmes in the United Nations system" and "Fresh water, including clean and safe water supply and sanitation". There will be a speakers list for each topic. Delegations wishing to be inscribed on the lists are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935).

* * *

The Chairman of the Commission on Sustainable Development, Dr. Mostafa Tolba (Egypt) will hold informal consultations on all outstanding issues in the draft proposed outcome of the nineteenth special session of the General Assembly, possibly in parallel meetings, from 16 to 20 June 1997. The first meeting will take place on Monday, 16 June, at 10 a.m. in Conference Room 3.The relevant document, the report of the Commission to the special session, will be issued as document A/S-19/14-E/1997/60. Further details will be provided at a later stage.

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour] (9-11 juillet)

Le débat consacré aux questions de coordination portera sur les thèmes "Intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies" et "Eau douce, y compris approvisionnement en eau salubre et non polluée et assainissement". Il y aura une liste d'orateurs pour chaque thème. Les délégations qui désirent s'inscrire sur les listes sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

* * *

Le Président de la Commission du développement durable, M. Mostafa Tolba (Égypte), tiendra des consultations officieuses sur tous les points en suspens de l'avant-projet des résultats proposé pour la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale, avec la possibilité de séances parallèles, du 16 au 20 juin 1997. La première séance aura lieu le lundi16 juin à 10 heures dans la salle de conférence 3. Le document pertinent, le rapport de la Commission à la session extraordinaire, sera publié sous la cote A/S-19/14-E/1997/60. Des renseignements supplémentaires seront donnés ultérieurement.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will a closed meeting of the Group of experts on Economic Matters of the African Group on Monday, 16 June 1997, at 1.15 p.m. in Conference Room 8.

* * *

Briefing

The UNDCP/UNOV New York Office will hold an informal briefing for delegations on 17 June 1997 from 3 p.m. to 4 p.m. in Conference Room A. The briefing will focus on action taken at the recent sessions of the Commission on Narcotic Drugs and the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice.

* * *

Symposium

The 2nd Annual AIT Informatics Symposium for the General Assembly, sponsored by AIT and the Business Council for the United Nations, will be held on Tuesday, 17 June 1997, from 8.15 am to 5.15 pm. in Conference 4. All delegations and Secretariat Staff are invited. To request a registration form or for any questions, please call AIT (tel.: 516-269-6713).

* * *

Forum

There will be a United Nations University Public Forum on Wednesday, 18 June 1997, from 1 p.m. to 3 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Permanent Missions, NGOs, the media, Secretariat Staff and members of the academic community are invited.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe d'experts des questions économiques du Groupe africain tiendra une réunion privée le lundi 16 juin 1997 à 13 h 15 dans la salle de conférence 8.

* * *

Réunion d'information

Le Bureau de New York du PNUCD/Vienne tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations le 17 juin 1997, de 15 heures à 16 heures dans la salle de conférence A. La réunion portera sur les décisions prises aux récentes sessions de la Commission des stupéfiants et de la Commission sur la prévention du crime et la justice pénale

* * *

Colloque

Le deuxième Colloque annuel de l'AIT sur l'informatique destiné à l'Assemblée générale, parrainé par l'AIT et le Business Council for th United Nations, aura lieu le mardi 17 juin 1997 de 8 h 15 à 17 h 15 dans la salle de conférence 4. Toutes les délégations et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Pour obtenir un formulaire d'inscription, prière de se mettre en rapport avec l'AIT (tél. : 516-269-6713).

* * *

Forum

Un forum public de l'Université des Nations Unies aura lieu le mercredi 18 juin 1997 de 13 heures à 15 heures dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les missions permanentes, les ONG, les médias, les fonctionnaires du Secrétariat et universitaires intéressés sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 12 June 1997

SECURITY COUNCIL

3787th meeting

The situation in Bosnia and Herzegovina

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Bosnia and Herzegovina, at her request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1997/445, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it(S/1997/445).

Decision: The draft resolution (S/1997/445) received 15 votes in favour, none against, and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1112 (1997).

3788th meeting

The situation in Tajikistan and along the Tajik-Afghan border

Report of the Secretary-General on the situation in Tajikistan (S/1997/415)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Tajikistan, at his request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1997/444, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/1997/444).

Decision: The draft resolution (S/1997/444) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1113 (1997).

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 12 juin 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3787e séance

La situation en Bosnie-Herzégovine

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande la représentante de la Bosnie-Herzégovine à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution figurant dans le document S/1997/445, qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/1997/445).

Décision : Le projet de résolution (S/1997/445) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1112 (1997).

3788e séance

La situation au Tadjikistan et le long de la frontière tadjiko-afghane

Rapport du Secrétaire général sur la situation au Tadjikistan (S/1997/415)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant du Tadjikistan à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution figurant dans le document S/1997/444, qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/1997/444).

Décision : Le projet de résolution (S/1997/444) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1113 (1997).

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES 1472nd meeting

Adoption of the agenda

The Committee approved the agenda, without objection.

Requests for hearing

The Chairman drew attention to communications containing requests for hearing circulated in aides-memoire 6/97 to 7/97 and 11/97 relating, respectively, to the questions of Guam, the Turks and the Caicos Islands and the United States Virgin Islands.

The Committee decided to accede to the requests.

Question of sending visiting missions to Territories

The Chairman drew attention to the report on the item contained in document A/AC/109/L.1859, as well as to a draft resolution prepared by the Chairman, contained in document A/AC.109/L.1860.

The Committee adopted draft resolution A/AC.109/L.1860 without a vote (A/AC.109/2095).

Questions of American Samoa, Anguilla, Bermuda, the British Virgin Islands, the Cayman Islands, Guam, Montserrat, Pitcairn, St. Helena, Tokelau, the Turks and Caicos Islands and the United States Virgin Islands

Question of Guam

Hearing of the representative of the Governor of Guam

With the Committee's consent, Dr. Laura M. Torres-Souder, representative of the Governor of Guam, made a statement.

Dr. Torres-Souder replied to questions posed to her by the representatives of Cuba, Papua New Guinea and the Islamic Republic of Iran.

Hearing of petitioners

In accordance with a decision taken at the outset of the meeting, a statement was made by Senator Mark Forbes, Majority Leader, 24th Guam Legislature.

Senator Forbes replied to a question posed to Dr. Torres-Souder by the representative of Fiji, as well as to questions posed to him by the representatives of Chile, the Islamic Republic of Iran, Cuba, Papua New Guinea and Côte d'Ivoire.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX 1472e séance

Adoption de l'ordre du jour

Le Comité adopte son ordre du jour sans opposition.

Demandes d'audition

Le Président appelle l'attention sur des communications contenant des demandes d'audition distribuées dans les aide-mémoire 6/97 à 7/97 et 11/97 relatives, respectivement, aux questions de Guam, aux îles Turques et Caïques et aux îles Vierges américaines.

Le Comité décide de faire droit à ces demandes.

Question de l'envoi de missions de visite dans les territoires

Le Président appelle l'attention sur le rapport sur la question figurant dans le document A/AC/109/L.1859, ainsi que sur le projet de résolution rédigé par le Président, figurant dans le document A/AC.109/L.1860.

Le Comité adopte le projet de résolution A/AC.109/L.1860 sans vote (A/AC.109/2095).

Examen des questions des Samoa américaines, d'Anguilla, des Bermudes, des îles Vierges britanniques, des îles Caïmanes, de Guam, de Montserrat, de Pitcairn, de Sainte-Hélène, de Tokélaou, des îles Turques et Caïque et des îles Vierges américaines

Question de Guam

Audition du représentant du gouverneur de Guam

Avec l'assentiment du Comité, Mme Laura M. Torres-Souder, représentante du gouverneur de Guam, fait une déclaration.

Mme Torres-Souder répond aux questions des représentants de Cuba, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée et de la République islamique d'Iran.

Audition de pétitionnaires

Conformément à une décision prise au début de la séance, le sénateur Mark Forbes, Chef de la majorité de la 24e législature de Guam prend la parole.

Le sénateur Forbes répond à une question posée à Mme Torres-Souder par le représentant de Fidji et aux questions qui lui ont été posées par les représentants du Chili, de la République islamique d'Iran, de Cuba, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée et de la Côte d'Ivoire.

Question of Tokelau

The representative of New Zealand made a statement on some of the important developments in Tokelau for the past 12 months.

Statements were made by the representatives of Grenada, Papua New Guinea, Cuba, Fiji and New Zealand.

Other matters

The Chairman made a statement.

1473rd meeting

Question of the United States Virgin Islands

With the Committee's consent, Dr. Carlyle Corbin, representative for External Affairs of the Government of the United States Virgin Islands, made a statement.

Hearing of petitioner

Due to his unavailability to make his statement at the meeting, copies of the statement of Mr. Lennox Hinds (on behalf of the United Nations Association of the Virgin Islands) were made available to delegations.

Organization of work

The Committee decided, on the suggestion of the Chairman, to set Friday, 13 June 1997, at 6.00 p.m., as the deadline for receipt of requests for hearing on the question of East Timor.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 634th and 635th meetings

Note: The summary of the 634th and 635th meetings of the Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1997/114 (II)).

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 12 JUNE 1997

2492nd meeting

Nationality in relation to the succession of States

The Commission decided to refer to the Drafting Committee articles 19 (Scope of application), 20 (Granting of the nationality of

Question de Tokélaou

Le représentant de la Nouvelle-Zélande fait une déclaration sur les événements importants à Tokélaou au cours des douze derniers mois.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Grenade, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, de Cuba, de Fidji et de la Nouvelle-Zélande.

Questions diverses

Le Président intervient.

1473e séance

Question des îles Vierges américaines

Avec l'assentiment du Comité, M. Carlyle Corbin, représentant du gouvernement des îles Vierges américaines pour les affaires extérieures, prend la parole.

Audition d'un pétitionnaire

M. Lennox Hinds n'étant pas en mesure de prononcer sa déclaration à la séance, des exemplaires de sa déclaration au nom de la United Nations Association of the Virgin Islands sont mises à la disposition des délégations.

Organisation des travaux

Sur la suggestion du Président, le Comité décide de fixer au vendredi 13 juin 1997 à 18 heures le délai de réception des demandes d'audition sur la question du Timor oriental.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON-GOUVERNEMENTALES — 634e et 635e séances

Note : L'aperçu des 634e et 635e séances du Comité paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No. 1997/114 (II)).

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 12 JUIN 1997

2492e séance

Nationalité en relation avec la succession d'États

La Commission décide de renvoyer au Comité de rédaction pour examen les articles 19 (Champ d'application), 20 (Octroi de la

the successor States) and 21 (Granting of the right of option by the successor States) for consideration.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

European Agreement on Main International Traffic Arteries (AGR), concluded at Geneva on 15 November 1975

Accession: Latvia (12 June 1997)*

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993

Ratification: Slovenia (11 June 1997)*

Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context, concluded at Espoo (Finland) on 25 February 1991

Ratification: Poland (12 June 1997)*

Entry into force of the Convention: 10 September 1997 in accordance with Article 18 (1) of the Convention

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa, opened for signature at Paris on 14 October 1994

Ratification: France (12 June 1997)*

Ratification: Syrian Arab Republic (10 June 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

nationalité des États successeurs) et 21 (Octroi du droit d'option par les États successeurs).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Accord européen sur les grandes routes de trafic international (AGR), conclu à Genève le 15 novembre 1975

Adhésion : Lettonie (12 juin 1997*)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993

Ratification : Slovénie (11 juin 1997*)

Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière, conclue à Espoo (Finlande) le 25 février 1991

Ratification : Pologne (12 juin 1997*)

Entrée en vigueur de la Convention : Le 10 septembre 1997, conformément au premier paragraphe de l'article 18 de la Convention

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique, ouverte à la signature à Paris le 14 octobre 1994

Ratification : France (12 juin 1997*)

Ratification : République arabe syrienne (10 juin 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

The Accreditation Centre, temporarily located at the Alcoa Building, 866 United Nations Plaza, 6th Floor, is open until Friday, 27 June 1997. During this time, the existing Security Pass and ID Office in the General Assembly Building will be closed.

AVIS

Le Centre d'accréditation, installé provisoirement dans l'immeuble Alcoa, 866 United Nations Plaza, au 6e étage, est ouvert jusqu'au vendredi 27 juin 1997. Durant cette période, le bureau qui délivre actuellement les cartes d'identité, situé dans le bâtiment de l'Assemblée générale, sera fermé.

All requests for Protocol accreditation (temporary calendar meetings including the nineteenth special session of the General Assembly) should be sent to the above mentioned address.

The telephone and facsimile numbers for Protocol at this location are as follows: tel. (212) 963-7181, fax. (212) 963-8621.

Toutes les demandes d'accréditation protocolaire (réunions inscrites au calendrier provisoire, y compris la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale) doivent être envoyées à l'adresse indiquée ci-dessus.

Les numéros de téléphone et de télécopieur du Centre d'accréditation sont les suivants : tél. (212) 963-7181, télécopieur (212) 963-8621.

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-15569